

YLEISET EHDOT (202511) / GENERAL CONDITIONS (202511) FINLAND

TULKINTA

Jollei kontekstista muuta johdu, seuraavia sääntöjä sovelletaan sekä näihin Yleisiin ehtoihin että Hakemuslomakkeeseen:

- › Yksikössä esitetyillä sanoilla viitataan myös näiden sanojen monikkomuotoihin ja päinvastoin;
- › Viittauksella yhden sukupuolen edustajaan viitataan myös toisen sukupuolen edustajaan; ja
- › Omaisuudenhoitajalla, sijoitusneuvojalla, Vakuutusdustajalla ja Säilyttäjäpankillä tarkoitetaan myös niiden seuraajia tai luovutuksensaajia.

Jollei tässä Hakemuslomakkeessa ole muuta todettu (alla määritetyllä tavalla), isolla alkukirjaimella alkavilla käsitteillä on ne merkitykset, jotka niille on alla määritelty. Hakemuslomakkeessa esiintyvillä pienellä alkukirjaimella kirjoitetuilla käsitteillä katsotaan olevan niiden tavanomainen merkitys. Mikäli Hakemuslomakkeen tai Sopimuksen suomenkielisten ja englanninkielisten ehtojen välillä esiintyy ristiriitaisuuksia, englanninkielisiä ehtoja sovelletaan.

MÄÄRITELMÄT

Hakemuslomake: Asiakkaan täyttämä ja allekirjoittama Vakuutusyhtiön laatima lomake ja sen liitteet, joiden avulla Vakuutusyhtiölle voidaan ilmoittaa sopimuksen yksityiskohdat.

Rajoittava lainsäädäntö: mikä tahansa 22. marraskuuta 1996 annetun neuvoston asetuksen (EY) N: o 2271/1996 (tai mikä tahansa kyseisen asetuksen kansallisesti implementoitu laki tai sääntely Euroopan Unionissa tai Yhdistyneessä kuningaskunnassa); Saksan ulkomaankauppasääntelyn (Außenwirtschaftsverordnung) luku 7 tai mikä tahansa muu vapaakauppaa rajoittava tai anti-boikotti lainsäädäntö Luxemburgissa, Yhdistyneessä kuningaskunnassa tai muussa maassa.

CAA: Commissariat aux Assurances, Luxemburgin toimivaltainen vakuutussektorin valvontaviranomainen, jonka rekisteröity toimipaikka on osoitteessa 11, rue Robert Stumper, L-2557 Luxembourg, Grand-Duché de Luxembourg.

INTERPRETATION

Unless the context requires otherwise, the following rules apply to these General Conditions as well as to the Application Form:

- › Words in the singular include the plural and vice versa;
- › A reference to one gender includes a reference to the other gender; and
- › A reference to the Investment Manager, the investment adviser, the Intermediary or the Custodian Bank includes its successors or assignees.

Unless otherwise defined in this Application Form (as defined below), capitalised terms shall have the meaning ascribed to such terms below. Application Form terms without capitals must be understood to have their normal meaning. In the event of any conflict or inconsistency between the terms in Finnish and their English equivalents in the Application Form or the Contract, the English terms will prevail.

DEFINITIONS

Application Form: the form issued by the Insurer, including any annexes, completed and signed by the Client, and designed to provide the Insurer with the details of the prescribed contractual information.

Blocking Law: any provision of Council Regulation (EC) No 2271/1996 of 22 November 1996 (or any law or regulation implementing such Regulation in any member state of the European Union or the United Kingdom); section 7 of the German Foreign Trade Regulation Außenwirtschaftsverordnung; or any similar blocking or anti-boycott law in Luxembourg, the United Kingdom or any other jurisdiction

CAA: Commissariat aux Assurances, Luxembourg regulator competent for the supervision of the insurance sector with its offices at 11, rue Robert Stumper, L-2557 Luxembourg, Grand-Duché de Luxembourg.

A WEALTH *of* DIFFERENCE

www.utmostinternational.com

Utmost Luxembourg S.A. on rekisteröity kauppa- ja yritysrekisteriin (R.C.S.) numerolla B37604, ja sitä valvoo Commissariat aux Assurances (CAA) Rekisteröity osoite: 4, rue Lou Hemmer, L-1748 Luxembourg, Grand-Duché de Luxembourg
Utmost Wealth Solutions on rekisteröity Luxemburgissa Utmost Luxembourg S.A.:n toiminimeksi

CAA:n sijoitussäännöt 15/3: Commissariat aux Assurancesin valvontatiedote koskien henkivakuutuksiin liitettyjen sijoitusrahastojen sijoitussääntöjä. Nämä sijoitussäännöt ja -rajoitukset on annettu Vakuutushakemuksen liitteenä ja löytyvät CAA:n verkkosivuilta (osoitteesta <http://www.caa.lu>). Lisäksi sijoitussäännöt ja rajoitukset ovat saatavilla Vakuutuksenantajalta pyynnöstä.

Connect: Vakuutusyhtiön digitaalinen alusta Utmost Luxembourg Connect, jonka käyttöehdot Asiakas hyväksyy kirjautuessaan sisään alustaan.

Connect Ehdot: Utmost Luxembourg Connect Terms and Conditions - ehdot, jotka muodostavat olennaisen osan Sopimusta.

Säilyttäjäpankki: Sopimuksen yhteydessä osoitettu finanssialan yritys, joka on asianmukaisesti valtuutettu säilyttämään Arvopapereita.

Ulkoisen rahasto: Yhteistä sijoitustoimintaa harjoittava yritys, joka ei ole osa Vakuutusyhtiötä ja jonka toiminta edellyttää hyväksyntää ja joka toimii valtiollisen valvontaviranomaisen jatkuvan valvonnan alaisena.

FATCA: (a) vuonna 1986 säädetyt Yhdysvaltain verolain (US Internal Revenue Code) pykälät 1471 -1474 sekä muut niihin liittyvät Yhdysvaltain lakien säädökset, (b) minkä tahansa muun maan valtiosopimukset, lait ja säännökset, tai Yhdysvaltain ja minkä tahansa muun maan, mukaan lukien Luxemburgin, hallitusten väliset sopimukset, jotka (kummassa tahansa tapauksessa) helpottavat tämän määritelmän kohdassa (a) tarkoitettujen lakien tai säännösten voimaan saattamista, tai (c) Yhdysvaltain veroviraston (US Internal Revenue Service), Yhdysvaltain hallituksen tai minkä tahansa muun maan, mukaan lukien Luxemburgin, valtiollisen viranomaisen tai veroviranomaisen kanssa solmitut sopimukset, jotka ovat tämän määritelmän kohdassa (a) tai (b) tarkoitettujen valtiosopimusten, lakien tai säännösten voimaan saattamisen mukaisia.

Rahasto: Sopimukseen liitetty Sisäinen kohdistettu rahasto, Erityisvakuutusrahasto, Sisäinen yhteisrahasto tai Ulkoinen rahasto.

Yleinen tietosuojasetus: Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2016/679, annettu 27 päivänä huhtikuuta 2016, luonnollisten henkilöiden suojelusta henkilötietojen käsittelyssä sekä näiden tietojen vapaasta liikkuvuudesta ja direktiivin 95/46/EY kumoamisesta ("Yleinen tietosuojasetus" tai "GDPR")

Yleiset ehdot: tämä asiakirja, jossa on määritetty Sopimukseen sovellettavat ehdot.

Konserni: Kaikki tai mikä tahansa Utmost-konserniin kuuluva yhteisö, riippumatta siitä, sijaitseeko se ETA-alueella, Yhdistyneessä kuningaskunnassa, Mansaarella tai Guernseyssä, mutta ei rajoittuen näihin.

CAA Circular Letter 15/3: circular letter of the Commissariat aux Assurances relating to the investment rules for life insurance products linked to investment funds. These investment rules and limits, which are given in the appendix to the Application Form, are available on the website of the CAA (<http://www.caa.lu>) or are available on request of the Client to the Insurer.

Connect: The Insurer's Utmost Luxembourg Connect web application, which terms and conditions the Client accepts by logging in to the platform.

Connect Terms and Conditions: The Utmost Luxembourg Connect Terms and Conditions, which form an integral part of the Contract.

Custodian Bank: financial institution selected in connection with the Contract duly authorised to hold the deposit of the Underlying Assets.

External Fund: an undertaking for collective investment established outside an insurance undertaking and subject to an approval procedure and the continuous prudential supervision of a government supervisory body.

FATCA: (a) sections 1471 to 1474 of the US Internal Revenue Code of 1986 and any associated US regulations, (b) any treaty, law or regulation of any other country, or any intergovernmental agreement between the US and any other country, including Luxembourg, which (in either case) facilitates the implementation of any law or regulation referred to in item (a) of this definition, or (c) any agreement with the US Internal Revenue Service, the US government or any governmental or taxation authority in any other country, including Luxembourg, pursuant to the implementation of any treaty, law or regulation referred to in items (a) or (b) of this definition.

Fund: an Internal Dedicated Fund, a Specialised Assurance Fund, an Internal Collective Fund or an External Fund linked to the Contract.

GDPR: Regulation 2016/679 of the European Parliament and of the Council of 27 April 2016 on the protection of natural persons with regard to the processing of personal data and on the free movement of such data, and repealing Directive 95/46/EC (the "General Data Protection Regulation" or "GDPR").

General Conditions: this document which defines the terms and conditions of the Contract.

Group: All or any entity belonging to the Utmost Group, whether located in, but not limited to, the EEA, United Kingdom, Isle of Man or Guernsey.

Hedge Fund: undertaking for collective investment subject to an approval procedure and the continuous prudential supervision of a government supervisory body and investing solely in financial instruments (as defined by the CAA Circular Letter 15/3).

Hedge-rahasto: yhteissijoitusyhtiö, joka on hyväksymismenettelyn ja valtiollisen valvontaviranomaisen jatkuvan valvonnan kohteena ja jonka varat sijoitetaan yksinomaan rahoitusinstrumentteihin (siten kuin ne on määritelty CAA: n sijoitussäännöissä 15/3).

Vakuutuksenantaja/Vakuutusyhtiö: Utmost Luxembourg S.A. on julkisen osakeyhtiön ("société anonyme") muotoon perustettu henkivakuutusyhtiö, jolta Asiakas on hankkinut Sopimuksen ja jonka rekisteröity toimipaikka sijaitsee osoitteessa 4, rue Lou Hemmer, L-1748 Luxembourg, Grand-Duché de Luxembourg, ja joka on rekisteröity Luxemburgin kaupparekisteriin numerolla B.37604. Vakuutusyhtiön sovelletaan Luxemburgin suurherttuakunnan kulloinkin voimassa olevaa lainsäädäntöä, ja sen toimintaa säätelee Luxemburgin vakuutusvalvontaviranomainen Commissariat aux Assurances, joka sijaitsee osoitteessa Commissariat aux Assurances, 11, rue Robert Stumper, L-2557 Luxembourg, Grand-Duché de Luxembourg.

Sisäinen yhteisrahasto: Useammalle Asiakkaalle avoin Sisäinen rahasto.

Sisäinen kohdistettu rahasto: Yhden omaisuudenhoitajan hallinnoima Sisäinen rahasto, jolla ei ole tuottotakuuta ja joka sijoittaa suoraan ja/tai epäsuorasti tiedotteessa 15/3 määritettyihin rahoitusvälineisiin ja joka on liitetty yhteen Sopimukseen.

Sisäinen rahasto: kollektiivinen, kohdistettu tai sopimuskohtainen irrallinen kokonaisuus Vakuutusyhtiön omaisuutta, jolla ei ole tuottotakuuta. Sisäinen rahasto koostuu useista Arvopapereista.

Omaisuudenhoitaja: Vakuutusyhtiön (mahdollisesti Asiakkaan suosituksen perusteella) nimittämä ammattimainen omaisuudenhoitaja, joka hallinnoi Arvopapereita.

Sijoitusstrategia: Asiakkaan Hakemuslomakkeessa (tai mahdollisesti sellaisessa erillisessä asiakirjassa, joka muodostaa erottamattoman osan Hakemuslomaketta) määrittämä Sisäisen kohdistetun rahaston sijoitusstrategia, jonka Omaisuudenhoitaja ottaa huomioon hallinnoidessaan Asiakkaan valitseisiin Sisäisiin kohdistettuihin rahastoihin sisältyviä Arvopapereita.

Epätraditionaaliset varat: Arvopaperit jotka koostuvat sääntelemättömillä markkinoilla noteeratuista joukkovelkakirjalainoista/velkakirjoista, noteeraamattoman liikkeeseenlaskijan liikkeeseen laskemista noteerattomista joukkovelkakirjalainoista/velkakirjoista, listaamattomista osakkeista, pääomasijoitusrahastoista tai muunlaisista sijoitusrahastoista, joiden likviditeetti on rajoitettu alle kuuden kuukauden ajaksi tai varoista, joiden siirrettävyys on rajoitettu. Tällaisiin varoihin sijoittaminen edellyttää Vakuutuksenantajan ennakkohyväksyntää.

Etuus: Vakuutusyhtiön Asiakkaalle maksama summa Sopimuksen päätyttyessä.

Insurer: Utmost Luxembourg S.A. is a life assurance company established as a public limited liability company ("société anonyme"), with whom the Client concludes the Contract, and whose registered office is located at 4, rue Lou Hemmer, L-1748 Luxembourg, Grand-Duché de Luxembourg, and registered with the Luxembourg Register of Commerce and Companies under number B.37604. The Insurer is subject to the laws currently in force in the Grand Duchy of Luxembourg and is regulated by the Commissariat aux Assurances, located at 11, rue Robert Stumper, L-2557 Luxembourg, Grand-Duché de Luxembourg.

Internal Collective Fund: Internal Fund open to a multitude of Clients.

Internal Dedicated Fund: an Internal Fund without guaranteed return investing directly and/or indirectly in financial assets in accordance with the circular letter 15/3 managed by a sole manager and serving as the underlying of a single Contract.

Internal Fund: segregated cluster of assets of the Insurer, whether collective, specialised or dedicated, without a guaranteed return. The Internal Fund is made up of various Underlying Assets.

Investment Manager: a professional manager who manages the Underlying Assets, appointed by the Insurer on the recommendation of the Client, where applicable.

Investment Strategy: the investment strategy of an Internal Dedicated Fund defined by the Client in the Application Form or, where applicable, in a separate document forming an integral part of the Application Form, which the Investment Manager takes into consideration in its management of the Underlying Assets of the Internal Dedicated Funds selected by the Client.

Benefit: the amount payable by the Insurer to the Client at the end of the term of the Contract.

Non-Traditional Assets: Underlying Assets composed of bonds/debts listed on an unregulated market, unlisted bonds/debt issued by an unlisted issuer, unlisted shares, private equity funds or any other type of investment funds with limited liquidity of less than 6 months, or assets with restricted transferability. Prior approval of the Insurer is required before investing into this type of assets.

Contract: the capitalisation contract entered into between the Insurer and the Client, whereby the Insurer commits to the Client, in exchange for payment of a Premium, to repay the surrender value to the Client at the end of the term of the Contract. The Contract consists of the Application Form, the General Conditions, the PRIIPs key information document, the Contract Schedule and any other addendum or appendix signed or received by the Client.

Client: The corporate entity taking out the Contract. This Contract can only be subscribed to by a Client who is not to be considered to be a consumer in accordance with the applicable law.

Asiakas: Yhtiö, joka on solminut Sopimuksen. Tämän Sopimuksen voi solmia ainostaan, mikäli Asiakas ei ole soveltuvan lain mukaan kuluttaja.

Sopimus: Vakuutusyhtiön ja Asiakkaan välillä solmittu kapitalisaatiosopimus, jonka perusteella Vakuutusyhtiö sitoutuu suorittamaan sopimuksen takaisinostoarvon Asiakkaalle sopimuksen päättyessä Asiakkaan maksamaa Maksua vastaan. Sopimus muodostuu Hakemuslomakkeesta, Yleisistä ehdoista, PRIIP-avaintietoasiakirjoista, Sopimuskirjasta ja muista Asiakkaan allekirjoittamista tai vastaanottamista liitteistä tai lisäasiakirjoista.

Sopimuskirja/Kapitalisaatiosopimuskirja: Vakuutusyhtiön laatima ja Asiakkaalle toimittama asiakirja, jossa vahvistetaan Hakemuslomakkeen hyväksyntä. Sopimuskirja sisältää tiedot Asiakkaasta, maksusta, valituista Rahastoista sekä veloittavista palkkioista.

Sopimuksen arvo: Sopimuksen arvo on kulloinkin Sopimukseen sisältyvien Rahasto-osuuksien Sopimuksessa määritetyssä valuutassa ilmoitettu kokonaisarvo, pois lukien palkkiot ja kulut. Rahasto-osuuksien arvo lasketaan kertomalla Sopimukseen allokoitujen Rahasto-osuuksien lukumäärä sillä niiden viimeisimmällä substanssiarvolla, joka on laskupäivänä tiedossa. Sopimuksen arvo esitetään Sopimuksessa määritetyn valuutan määräisenä ja Sopimuksen arvon laskupäivän vaihtokurssin mukaisesti laskettuna.

Maksu: Summa, jonka Asiakas maksaa Sopimuksesta vastineeksi siitä, että Vakuutusyhtiö sitoutuu noudattamaan sille Sopimuksessa määritettyjä sitoumuksia. Maksu allokoidaan yhteen tai useampaan Asiakkaan valitsemaan Rahastoon. Alkuperäisellä Maksulla tarkoitetaan sitä Maksua, joka maksetaan Sopimusta solmiessa. Lisäsjoituksella viitataan sellaiseen Maksuun, jotka maksetaan sen jälkeen, kun Sopimus on jo voimassa.

PRIIP: Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 1286/2014, annettu 26 päivänä marraskuuta 2014, vähittäismarkkinoille tarkoitettuja paketoituja ja vakuutusmuotoisia sijoitustuotteita (PRIIP-tuotteita) koskevista avaintietoasiakirjoista sekä täytäntöönpanoa koskevat säännöt, kuten tekniset sääntelystandardit.

Erityisvakuutusrahasto: Sisäinen rahasto, jolla ei ole tuottotakuuta ja joka sijoittaa suoraan ja/tai epäsuorasti tiedotteessa 15/3 määritettyihin rahoitusvälineisiin ja joka on liitetty yhteen Sopimukseen.

Erikoissijoitukset: Arvopaperit, jotka ovat tai joihin sisältyy: vaihtoehtoiset rahastot, kuten kiinteistörahastot ja hedge-rahastojen/kiinteistörahastojen rahastot, hedge-rahastot, sijoitustuotteet, jotka ovat sidoksissa kryptovaluuttoihin, johdannaisiin (mukaan lukien valuuttatermiinikaupat), joita ei käytetä suojaustarkoituksiin ja strukturoidut tuotteet, jotka liittyvät hedge-rahastoihin, johdannaisiin, noteeraamattomiin osakkeisiin, noteeraamattomiin joukkovelkakirjalainoihin ja pääomarahastoihin.

Contract Schedule/Capitalisation Bond Schedule: the document issued by the Insurer and sent to the Client confirming the acceptance of the Application Form. The Contract Schedule includes information on the Client, the Premium, the selected Funds and the fees .

Contract Value: the value of the Contract at a given date in the Contract's reference currency is the aggregate value of the Fund Units linked to the Contract net of all fees and charges. The value of the Fund Units are calculated by multiplying the number of Units of the Fund allocated to the Contract by their last known net asset value on the calculation date. The Contract Value is expressed in the Contract's reference currency at the exchange rate applicable on the date the Contract Value is calculated.

Premium: the amount paid by the Client in respect of the Contract in exchange for the Insurer's commitments under the Contract. The Premium is allocated to one or more Funds selected by the Client. The initial Premium is the first payment made on the Contract when it is taken out, and the additional Premium is any payment made once the Contract has been taken out.

PRIIPs: Regulation (EU) No 1286/2014 of the European Parliament and of the Council of 26 November 2014 on key information documents for packaged retail and insurance-based investment products, as well as any implementing rules, including the Regulatory Technical Standards.

Specialised Assurance Fund: an Internal Fund without guaranteed return investing directly and/or indirectly in financial assets in accordance with the circular letter 15/3 and is linked to a single Contract.

Specialised Investments: Underlying Assets that are or that include: alternative funds such as real estate funds and funds of hedge funds/real estate funds, hedge funds, investment products linked to cryptocurrencies, derivatives (including currency forward rate transactions) which are not used for hedging purposes and structured products linked to hedge funds, derivatives, unquoted equities, unquoted bonds and private equity funds.

Surrender Value: the Contract Value at the time of its surrender less any surrender charges. See also clause 15 of these General Conditions and the information as set forth in section 3 "Charges" of the Application Form.

UCITS: investment funds in transferable securities in compliance with Directive 2009/65/EC or funds satisfying all five of the following conditions: undertaking for collective investment subject to an approval procedure and the continuous prudential supervision of a government supervisory body, open-ended fund as defined in paragraph 1.(s) of CAA Circular Letter 15/3, invests exclusively in transferable securities listed in Article 11 of the Grand Ducal Regulation, subject to a borrowing threshold equal to 25% of fund net assets and where short sales are forbidden.

Takaisinostoarvo: Sopimuksen arvo sen takaisinoston hetkellä siten, että siitä on vähennetty takaisinostokulut. Ks. myös näiden Yleisten ehtojen kohta 15 sekä Hakemuslomakkeen kohdassa 3 (Kulut) annetut tiedot.

UCITS: direktiivin 2009/65 / EY mukaiset sijoitusrahastot tai rahastot, jotka täyttävät kaikki seuraavat viisi ehtoa: yhteissijoitusyrittäjä, johon sovelletaan hyväksymismenettelyä ja joka on valtiollisen valvontaviranomaisen jatkuvan valvonnan kohteena, CAA: n sijoitussäännöissä 15/3 olevan 1. kohdan s-alakohdassa tarkoitettu avoin rahasto, joka sijoittaa yksinomaan Luxemburgin suurherttuan säntelyn 11 artiklassa lueteltuihin siirtokelpoisiin arvopapereihin, jollei lainoitusarvo ole 25 prosenttia rahaston nettovarallisuudesta ja joissa lyhyeksi myynti on kielletty.

Arvopaperit: Sisäisen rahaston sisältämä omaisuus, joka on sijoitettu Luxemburgin vakuutusvalvontaviranomaisen Commissariat aux Assurances'n sijoitussääntöjen (erityisesti sen tiedotteen 15/3) mukaisesti. Rahasto voi erityisesti sisältää osakkeita, joukkovelkakirjoja ja sijoitusrahastojen rahasto-osuuksia (rahamarkkina-, joukkovelkakirja-, osake-, yhdistelmä- ja kiinteistörahastot sekä vaihtoehtoiset rahastot), johdannaisia, käteistä ja muita rahanmarkkinainstrumentteja. Rahastoon kuuluvat Arvopaperit ovat Vakuutusyhtiön omaisuutta.

Rahasto-osuus: tai Osuus. Rahasto on jaettu samanarvoisiin Rahasto-osuuksiin. Rahasto-osuuden arvo perustuu Rahasto-osuuden substanssiarvoon, joka vastaa soveltuvilta osin Rahasto-osuuden myynti- tai hankintahintaa ja josta on vähennetty (myytäessä) tai johon on lisätty (ostettaessa) asianmukaiset palkkiot ja kulut. Rahasto-osuuden arvo perustuu Rahastoon sisältyvän omaisuuden markkina-arvoon, josta on vähennetty sitoumukset (kulut ja muut velat) ja joka on jaettu Rahastoon sisältyvien Rahasto-osuuksien lukumäärällä.

Underlying Assets: the assets of an Internal Fund that are invested in compliance with the investment rules defined by Luxembourg's assurance authority, the Commissariat aux Assurances (specifically Circular Letter 15/3). The Fund may specifically hold equities, bonds, and units in investment funds (money market, bond, equity, mixed, alternative and real estate), derivatives, cash and other money market instruments. The Underlying Assets of the Fund are the property of the Insurer.

Unit: or Fund Unit. The Units that comprise the Fund are of equal value. The value of a Unit corresponds to the net asset value of the Unit, equivalent to the price at which said Unit may be bought or sold, if applicable, minus (in the event of a sale) or plus (in the event of a purchase) the applicable fees and charges. This value is determined by the market value of the Fund's assets minus any commitments such as charges or other debts, divided by the number of Units comprising the Fund.

1 YLEISTÄ TIETOA SOPIMUKSESTA

- 1.1** Sopimus on kapitalisaatiosopimus, joka on mainittu vakuutusluokista annetun lain (2008/526) 18 §:ssä ja, jonka maksu suoritetaan kertamaksuna ja jossa asiakas kantaa sijoitusriskin. Se oikeuttaa arvoltaan vaihtelevan pääoman takaisinmaksuun. Pääoman suuruus riippuu sopimuksen arvon määrittävän sijoitussalkun arvosta hetkellä kun pääomaa vaaditaan. Asiakas kantaa sijoitusriskin.
- 1.2** Sopimus on voimassa asiakkaan hakemuslomakkeessa määrittämän määräajan. Sopimus päättyy joko sopimuksen täysimääräisellä takaisinostolla tai määräajan päättyessä riippuen siitä, kumpi on aikaisempi. Asiakas voi pyytää, että määräaika pidennetään tietyllä määrällä vuosia. Tällainen pyyntö on lähetettävä Vakuutusyhtiöön kirjattuna kirjeenä viimeistään kaksi kuukautta ennen määräajan loppumista. Jos Vakuutusyhtiö hyväksyy pyynnön, määräajan loppumista lykätään sovitulla määrällä vuosia.

1 GENERAL INFORMATION REGARDING THE CONTRACT

- 1.1** The Contract is a capitalisation contract as mentioned in paragraph 18 of the Finnish Law on Insurance Classes (2008/526) as amended from time to time with a single Premium in which the Client assumes the investment risk, as specified in the Application Form. It provides for the payment of a variable capital depending on the value of the Fund(s) backed by the Contract at the end of the term of the Contract or on an early surrender.
- 1.2** The Contract is concluded for the fixed term defined by the Client in the Application Form. The Client may request that the fixed term be extended by a specified number of years. Any such request shall be sent to the Insurer by mail no later than two months prior to the end of the fixed term. Should the request be accepted by the Insurer, expiry of the fixed term shall be postponed by the agreed number of years.

1.3 Sopimus päättyy, kun jompikumpi seuraavista tapahtumista toteutuu:

- a. Sopimuskauden päättyminen; tai
- b. Sopimuksen täysimääräinen takaisinosto.

Sopimus voi myös päättyä, jos sen arvo laskee noltaan mistä tahansa syystä (mukaan lukien Rahastojen negatiivisesta arvonkehityksestä johtuen tai sopimuksesta vähennettävien kulujen, maksujen tai palkkioiden vuoksi).

Tällöin Vakuutusyhtiö toimittaa Asiakkaalle Sopimuksen päättymistä koskevan ilmoituksen, jossa Vakuutusyhtiö ilmoittaa Sopimuksen päättyvän 45 päivän kuluttua ilmoituksen lähettämisestä, jollei Asiakas tee lisäsijoitusta 30 päivän kuluessa siten, että Sopimukseen sovellettava minimisumma täyttyy, ja siten, että lisäsijoitusta maksettaessa otetaan huomioon jokaiselle Rahastolle erikseen määritetyt minimi.

1.4 Sopimus ei oikeuta mihinkään osuuteen Vakuutusyhtiön voitoista.

1.5 Säilyttäjäpankin ollessa ETA-alueen ulkopuolella, Asiakas kantaa riskit, jotka liittyvät säilyttäjäpankin laiminlyöntiin, petostapauksiin tai vararikkoon, sekä riskit, jotka liittyvät sopimukseen liittyvien varojen mahdolliseen jäädytykseen tai pakkotoimenpiteeseen, joka tehdään lain nojalla tai oikeudellisen tai hallinnollisen tahon määräyksestä.

1.6 Sopimus antaa asiakkaalle taloudellisen saamisoikeuden, joka velvoittaa Vakuutusyhtiötä.

2 ASIAKKAAN VELVOLLISUUS ANTAA TIETOJA

2.1 Asiakas on velvollinen antamaan Vakuutusyhtiön pyynnöstä sellaiset oikeat ja täydelliset tiedot, jotka voivat vaikuttaa sopimuksen tekemiseen, jatkamiseen tai uusimiseen. Lisäksi Asiakkaan tulee sopimuskauden aikana oikaista Vakuutusyhtiölle annetut vääriksi tai puutteellisiksi havaitut tiedot ilman aiheetonta viivytystä.

2.2 Mikäli Asiakas toimii petollisesti tai vilpillisesti kohdassa 2.1 määriteltyyn tiedonantovelvollisuuteensa nähden, Sopimus on mitätön ja Vakuutusyhtiön korvausvelvollisuus rajoittuu Takaisinostoarvoa vastaavaan summaan.

2.3 Mikäli Vakuutusyhtiö tulee sopimuskauden aikana tietoiseksi siitä, että tiedonantovelvollisuutta on laiminlyöty kohdassa 2.2 tai kohdassa 2.3 määritetyllä tavalla, Vakuutusyhtiö voi toimittaa kirjallisen ilmoituksen Sopimuksen päättämisestä tai siihen tehtävistä muutoksista kolmen (3) kuukauden irtisanomis- tai voimaantulomääräajan ilmoituksen lähettämisestä lukien.

1.3 The Contract shall terminate upon the occurrence of the first of the following events:

- a. the end of the fixed term, or
- b. the total surrender.

The Contract may also terminate if its value falls to nil for any reason whatsoever (including negative performance of the Funds or as a result of costs, charges, expenses deducted from the Contract).

In this case the Insurer will send a notice of termination to the Client informing him that the Contract will be terminated the 45th day after it has been sent unless the Client pays an additional Premium within 30 days and in accordance to the applicable minimum remaining amount applicable to the Contract and taking into consideration the minima defined for each type of Fund.

1.4 The Contract does not participate in any profits of the Insurer.

1.5 When the Custodian Bank is located outside the EEA, risks associated with any negligence, fraud or failure of the Custodian Bank and those associated with any freezing or enforcement measure relating to the assets underlying the Contract and deriving from a rule of law or from an order of a judicial or administrative body shall be borne by the Client.

1.6 The Contract constitutes a claim of the Client towards the Insurer.

2 CLIENT DUTY TO DISCLOSE

2.1 The Client shall be obliged, upon request from the Insurer, to disclose correct and complete information, which may be of significance to the conclusion, extension or renewal of the Contract. In addition, the Client shall without undue delay during the Contract term rectify any incorrect or incomplete information given to the Insurer.

2.2 Where the Client has acted fraudulent or contrary to good faith, in conjunction with fulfillment of the obligation to disclose pursuant to clause 2.1. the Contract is void and the Insurer's liability shall be limited to the payment of a sum equal to the Surrender Value.

2.3 If, during the Contract term, the Insurer becomes aware that the obligation to disclose has been neglected in a manner referred to in clause 2.2., the Insurer may give notice, in written, of termination or amendment of the Contract, with a three (3) month notice period, calculated as of the day on which the Insurer sent such notice.

2.4 Mikäli Asiakas ei ole toimittanut kaikkia Sopimuksen myöntämistä varten tarvittavia tietoja/asiakirjoja 3 kuukauden kuluessa Hakemuslomakkeen jättämisestä, Vakuutusyhtiö pidättää oikeuden hylätä hakemuksen.

3 PERUUTUSAIKA

3.1 Asiakkaalla on oikeus peruuttaa Sopimus kolmenkymmenen (30) päivän kuluessa siitä, kun se on vastaanottanut Sopimuskirjan ja/tai vahvistuksen sopimussuhteen syntymisestä. Sopimus tulee peruuttaa lähettämällä kirje Vakuutusyhtiön pääkonttoriin edellä mainitun määräajan kuluessa. Tätä peruutusaikaa sovelletaan ainoastaan alkuperäiseen sopimukseen. Sitä ei sovelleta mihinkään lisäsijoituksiin, myöhempiin sopimuksiin, palveluihin, maksuihin, transaktioihin tai vastaaviin toimenpiteisiin, jotka Vakuutusyhtiö tai Asiakas tekee Sopimuksen voimassaoloaikana.

3.2 Mikäli Asiakas peruuttaa Sopimuksen, Vakuutusyhtiön vastuu Asiakasta kohtaan rajoittuu Sopimus arvoon peruutuspäivänä siten, että siinä otetaan huomioon Rahastojen ja Arvopapereiden arvossa sijoittamisen jälkeen tapahtuneet muutokset.

Sopimuksesta ei peritä takaisinostokuluja tai -maksuja mikäli Asiakas peruuttaa Sopimuksen kolmenkymmenen (30) päivän harkinta-ajan kuluessa. Rahanpesun estämisen ohjeistuksensa mukaisesti Vakuutuksenantaja pidättää oikeuden kysyä syytä Sopimuksen peruutukselle.

4 SOPIMUKSESSA MÄÄRITETTY VALUUTTA

4.1 Sopimuksessa käytettävä valuutta on määritetty Hakemuslomakkeen kohdassa 4 (Maksu).

4.2 Lukuun ottamatta maksuja jotka saatetaan Vakuutuksenantajan päätöksestä suorittaa omaisuuden siirtona sellaisenaan, Vakuutusyhtiön tulee suorittaa Sopimuksen perusteella Asiakkaalle maksettavat maksut Sopimuksessa määritetyssä valuutassa. Maksut voidaan maksaa muussa valuutassa, mikäli Asiakas sitä pyytää ja mikäli Vakuutusyhtiö on antanut siihen suostumuksensa. Tällöin Asiakas vastaa täysimääräisesti liitännäiskuluista ja valuuttakurssimuutoksista aiheutuvista kustannuksista.

5 ALKAMISPÄIVÄ

Sopimus astuu voimaan silloin, kun Vakuutusyhtiö on hyväksynyt Hakemuslomakkeen, ja se astuu voimaan Sopimuskirjassa määritettynä alkamispäivänä sen jälkeen, kun Vakuutusyhtiö on vastaanottanut ja hyväksynyt täytetyn Hakemuslomakkeen (sekä muut liteasiakirjat, joiden toimittamista Vakuutusyhtiö voi edellyttää) ja alkuperäinen Maksu on maksettu.

2.4 *If the Client has not provided all necessary information/ documentation to issue the Contract within 3 months after submitting the application form the Insurer reserves the right to decline the application.*

3 COOLING-OFF PERIOD

3.1 *The Client has the right to cancel the Contract within thirty (30) days of receiving the Contract Schedule or information that the contractual agreement has been concluded. This must be done by letter sent to the Insurer's head office before the expiration day. This cooling-off period only applies to the initial contract and not to any additional premium, subsequent agreements, services, payments, transactions or similar actions that is being executed by the Insurer or the Client during the term of the Contract.*

3.2 *On renunciation, the Insurer's liability to the Client is limited to the Contract Value on the date the Contract is cancelled as adjusted for any change in value of the Funds and Underlying Assets since investment.*

Neither surrender penalties nor surrender fees will be levied from the Contract when cancelling the Contract within the thirty (30) day cooling-off period. In compliance with its anti-money laundering policy, the Insurer reserves the right to ask the reasons in case of renunciation of the Contract.

4 CONTRACT CURRENCY

4.1 *The Contract currency is set out in section 4 "Premium" of the Application Form.*

4.2 *Without prejudice to any payments that might be decided by the Insurer to made in the form of a transfer in kind, any payment required to be made by the Insurer under the Contract to the Client shall be made in the Contract currency. Payments may be made, at the request of the Client and subject to the acceptance of the Insurer, in another currency, in which case the associated charges and foreign exchange costs shall be borne in their entirety by the Client.*

5 START DATE

The Contract is entered into upon the acceptance by the Insurer of the Application Form and takes effect on the start date indicated in the Contract Schedule, i.e. after receipt and acceptance by the Insurer of the completed Application Form (accompanied by any supporting documentation required by the Insurer) and settlement of the initial Premium.

6 ALKUPERÄINEN MAKSU JA LISÄSIJOITUKSET

- 6.1** Kaikki Maksut ja kulut tulee suorittaa kokonaisuudessaan Vakuutusyhtiön rekisteröityyn osoitteeseen Asiakkaan kotipaikan lakien ja määräysten mukaisesti. Sekä Sopimusta solmittaessa maksettavan alkuperäisen Maksun että lisäsijoitusten minimisummat on ilmoitettu Hakemuslomakkeessa. Sopimuksen solmimisen yhteydessä maksettavalle alkuperäiselle Maksulle ja lisäsijoituksille ei ole asetettu ylärajaa.
- 6.2** Mikäli Vakuutusyhtiö sallii Maksun maksamisen kokonaan tai osittain sellaisenaan (esimerkiksi osakesiirrolla tai muutoin) ja sen tulee myöhemmin mistä tahansa syystä palauttaa Maksu tai sen osa, Vakuutusyhtiö voi päättää palauttaa sille Maksuna sellaisenaan siirretyn omaisuuden (tai vastaavaa omaisuutta) Maksun palautuksena. Sellaisenaan tehdyllä palautuksella Vakuutusyhtiön katsotaan täyttäneen palautusvelvoitteen.
- 6.3** Kun maksu siirretään säilyttäjäpankkiin arvopapereiden siirtona, tulee Asiakkaan ilmoittaa Vakuutusyhtiölle siirrosta 5 arkipäivää ennen siirtoa, sekä lisäksi samana päivänä ennen kello 12.00 Luxemburgin aikaa tai kyseessä olevan markkinan aikaa kun siirto on toteutunut. Ilmoituksen tulee sisältää tiedot siirrettävistä arvopapereista sekä niiden ISIN-koodit, markkina ja omistusosuus. Mikäli arvopaperit sisältävät arvopapereita jotka ovat julkisen kaupankäynnin kohteena tai muutoin valvontaviranomaisen valvonnan alaisia, ja omistusosuus ylittää tai on lähellä liputuskyynnystä, kuten määritelty vastaavan finanssialan valvontaviranomaisen kyseisiin arvopapereihin soveltuvista säännöistä, tulee Asiakkaan lisäksi tiedottaa Vakuutusyhtiötä tästä. Nämä ilmoitukset tulee lähettää Vakuutusyhtiön osoitteeseen: IM.notification@utmostgroup.lu.
- 6.4** Asiakkaalla on oikeus milloin tahansa tehdä yksi tai useampi lisäsijoitus, mikäli Vakuutusyhtiö antaa siihen suostumuksensa. Vakuutusyhtiö voi oman harkintansa perusteella päättää, ottako se vastaan lisäsijoituksen. Asiakkaalle ei tarjota mahdollisuutta tehdä säännöllisesti toistuvia lisäsijoituksia.
- 6.5** Mikäli Asiakas haluaa tehdä lisäsijoituksen, sen tulee täyttää ja allekirjoittaa Vakuutusyhtiön laatima lisäsijoitusta koskeva lomake, jonka Vakuutusyhtiö toimittaa Asiakkaalle sen pyynnöstä. Hakemus tulee toimittaa Vakuutusyhtiön rekisteröityyn toimipaikkaan.
- 6.6** Asiakkaan tulee ilmoittaa jokaisen lisäsijoituksen tekemistä koskevan pyyntönsä yhteydessä lisäsijoituksen bruttosumma ja alkukulujen määrä sekä se, miten lisäsijoitus tulee allokoida valittuihin Rahastoihin.

6 INITIAL PREMIUM AND ADDITIONAL PREMIUMS

- 6.1** All Premiums, including all costs, must be paid, in their entirety, at the registered address of the Insurer in accordance with the laws and regulations of the country of residence of the Client. The minimum value of Premiums (initial and additional) is defined in the Application Form. There is no maximum level for the initial Premium and for additional Premiums.
- 6.2** Should the Insurer permit the payment of all or part of a Premium in kind (such as by the transfer of securities or otherwise) and subsequently be obliged, for any reason, to reimburse all or part of the Premium, it may opt for a reimbursement in kind with the assets transferred to it as Premium (or similar ones). A reimbursement in kind will discharge the Insurer from the relevant reimbursement obligation.
- 6.3** When a Premium payment is transferred to the Custodian bank as a transfer of assets, the Client shall notify the Insurer of such transfer 5 business days prior to the transfer, and additionally on the same day of such transfer before 12 pm (noon) Luxembourg time or applicable market time. The notification shall include the list of assets transferred with relevant ISIN codes, the applicable market and the holding. If the assets include transferable securities or other related financial instruments in companies, whose securities are traded on a regulated market or on a market otherwise subject to the supervision of a financial supervisory authority, and the holding is above or close to a reporting threshold as set forth by the relevant supervisory authority, the Client shall further notify the Insurer to such. These notifications shall be sent to the Insurer to the following email address: IM.notification@utmostgroup.lu.
- 6.4** The Client is entitled, at any time, to pay one or more additional Premiums, subject to the acceptance of the Insurer. The Insurer may accept or reject such payment of an additional Premium at its discretion. The Client does not have the option to request the periodic payment of additional Premiums.
- 6.5** Any additional Premium request made by the Client must be submitted in writing, dated and signed, using the form "Additional Premium request" provided by the Insurer upon the Client's request and should be sent to the registered office of the Insurer.
- 6.6** The Client must indicate, in respect of each request for each additional Premium payment, the gross amount of the additional Premium, the amount of entry fees and the allocation of the additional Premium between the selected Funds.

- 6.7** Sijoitettu summa vastaa Maksun määrää sen jälkeen, kun siitä on vähennetty (i) alkukulut, (ii) Vakuutusyhtiöltä pankkisiirrosta tai valuuttakurssimuutoksista aiheutuvat kustannukset ja (iii) maksettavaksi tulevat verot.
- 6.7** *The amount invested corresponds to the Premium after deduction of (i) entry fees, (ii) bank transfer or foreign exchange charges billed to the Insurer (iii) any taxes due.*
- 6.8** Asiakas sitoutuu (i) vastaamaan Vakuutusyhtiön esittämiin kyselyihin maksettujen Maksujen alkuperästä, (ii) toimittamaan Vakuutusyhtiölle kaikki tarvittavat lisämateriaalit ja (iii) erityisesti vahvistamaan, että mikään sen suorittama Maksu ei ole saatu suoraan tai epäsuorasti laittomalla tai rikollisella toiminnalla ja että kyseisiä varoja ei ole saatu rikkomalla rahanpesun ja terrorismin rahoittamista koskevia säädöksiä eikä niiden käyttötarkoitus palvele näitä tarkoituksia. Asiakkaan tulee täyttää ja allekirjoittaa asiakkaan tunnistamista koskeva kysely alkuperäisen Maksun tai lisäsijoituksen tekemisen yhteydessä.
- 6.8** *The Client agrees to (i) respond to the Insurer's requests for information about the origin of any Premiums paid, (ii) provide the Insurer with all necessary supporting documentation and (iii) in particular, justify that all Premiums paid do not result directly or indirectly from wrongful or criminal activity and that their origin or purpose does not include operations that represent a breach of the rules on money laundering and the financing of terrorism.*
- To this end, the Client must duly complete and sign the "Know Your Client" questionnaire when paying any initial or additional Premium.*
- 6.9** Maksua allokoitaessa tulee lisäksi ottaa huomioon Yleisten ehtojen kohdassa 9 määritetyt rahastokohtaiset minimisummat sekä soveltuvilta osin sijoitukseen sovellettavat rajoitukset tai ehdot. Rahastoon tehtävien sijoitusten tulee aina olla Luxemburgin vakuutusvalvontaviranomaisen Commissariat aux Assurances'n tiedotteessa 15/3 määritettyjen sijoituksiin sovellettavien sääntöjen tai minkä tahansa muun sellaisen Luxemburgin lain tai määräyksen mukainen, jossa asetetaan rahastokohtainen sijoituksen vähimmäis- tai enimmäisprosenttimäärä. Vakuutusyhtiö ilmoittaa Asiakkaalle niin pian kuin mahdollista, mikäli se ei noudata minimisummaa koskevia sääntöjä tai muita sääntöjä tai rajoituksia. Vakuutusyhtiö varaa oikeuden kieltäytyä sijoittamasta Maksua ennen kuin se on saanut määräysten mukaiset lisäohjeet.
- 6.9** *The allocation of any Premium must also comply with the minimum amounts specific to each selected Fund as set out in clause 9 of the General Conditions and, where applicable, any restrictions or conditions of investment.*
- Any investment in a Fund must comply at all times with the investment rules of Circular Letter 15/3 of the Commissariat aux Assurances or any other Luxembourg legislation or regulation imposing a minimum or maximum percentage of investment per Fund.*
- In the event of non-compliance with a minimum amount, rule or limit, the Insurer will notify the Client as soon as possible. Pending further compliant instructions, the Insurer reserves the right to defer the investment of the Premium.*
- 6.10** Jokaisen lisäsijoituksen tekemisen jälkeen Vakuutusyhtiö vahvistaa kirjallisesti lisäsijoituksen brutto- ja nettomäärän sekä ilmoittaa, miten lisäsijoitus on allokoitu valittuihin Rahastoihin ja hankittujen Rahasto-osuuksien lukumäärän.
- 6.10** *Following each additional Premium payment, the Insurer will confirm in writing the gross and net amount of the additional Premium and its allocation between the selected Funds, as well as the number of Fund Units purchased.*
- 6.11** Kaikki uuden lisäsijoituksen tekemistä koskevat pyynnöt käsitellään niin pian kuin mahdollista sen jälkeen, kun aiempi transaktio (kuten esimerkiksi erityisesti Maksun maksaminen, osittainen takaisinosto ja/tai vaihto tai kulujen veloittaminen) on saatettu päätökseen.
- 6.11** *All new additional Premium requests will be taken into account at the earliest opportunity when the previous transaction (such as specifically a Premium, partial surrender and/or switch, or fee levy) is complete.*
- 7 PALKKIOT**
- 7 CHARGES**
- 7.1** Sopimuksesta veloittavat palkkiot on määritetty Hakemuslomakkeen kohdassa 3 (Kulut) ja vahvistettu Asiakkaalle toimitetussa Sopimuskirjassa.
- 7.1** *All charges associated with the Contract are set forth in Section 3 "Charges" of the Application Form and confirmed in the Contract Schedule sent to the Client.*

Sopimukseen liittyviä toistuvia kuluja ei veloiteta Sopimukseen kohdistuvan transaktion (erityisesti Maksun maksaminen, osittainen takaisinosto ja/tai vaihto) aikana. Kulujen veloittaminen jatkuu soveltuvan transaktion päätyttyä.

Toistuvat palkkiot veloitetaan jokaisesta Sopimukseen liitetystä Rahastosta sen veloituspäivänä siten, että palkkioiden määrä lasketaan kulloinkin soveltuvan Rahaston Sopimuksen arvoon nähden laskettavissa olevan painoarvon perusteella.

Mikäli Vakuutusyhtiö ei kykene veloittamaan Sopimuksesta veloitettavia kuluja tai muita Arvopapereihin tai Rahastoihin liittyviä Vakuutusyhtiön tai kolmannen osapuolen Vakuutusyhtiöltä veloittamia palkkioita Arvopapereihin tai Rahastoon kohdistuvan myyntirajoituksen perusteella, Vakuutusyhtiö varaa oikeuden vähentää kyseiset palkkiot muista Sopimukseen liitetystä Rahastoista.

Sopimuksen lopettamisen tai takaisinoston yhteydessä hallinnointipalkkiot viimeiseltä vuosineljännekseltä lasketaan pro rata siihen päivämäärään saakka, jolloin sopimuksen lopetus tai takaisinosto on käsitelty.

Mikäli omaisuudenhoitajan tai säilyttäjän vaihtuminen vaikuttaa Sopimukseen Vakuutusyhtiöstä riippumattomasta syystä, mukaan lukien, mutta näihin rajoittumatta, lainsäädännössä, sääntelyssä tai toiminnassa tapahtuvat muutokset, Vakuutusyhtiö varaa oikeuden muuttaa palkkiorakennetta siten, että siinä otetaan huomioon kyseiset syyt, sekä oikeuden veloittaa asianmukaiset palkkiot vastaavasti Sopimuksesta. Vakuutusyhtiö ilmoittaa Asiakkaalle edellä mainituista muutoksista.

Mikäli Vakuutusyhtiölle aiheutuu lisäkustannuksia kohdassa 22 määritetyssä poikkeustapauksessa, Vakuutusyhtiö varaa oikeuden korottaa veloittamiensa hallinnollisten palkkioiden määrää. Korotus astuu voimaan kolmenkymmenen kalenteripäivän kuluttua siitä, kun korotusta koskeva ilmoitus on lähetetty Asiakkaalle, jollei Asiakas vastusta korotusta kirjallisesti kyseisen ajan kuluessa.

Kiinteät palkkiot indeksoidaan vuosittain tammikuun ensimmäisenä päivänä. Käytetty indeksi on enintään 2 % korkeampi kuin viitearvo, mutta ei koskaan alle viitearvon. Viitearvona käytetään Luxemburgin suurherttuakunnan tilasto- ja talouskeskuksen (National Institute for Statistics and Economic Studies of the Grand Duchy of Luxembourg [STATEC]) edeltävänä vuonna 30. marraskuuta julkaisemaa yhdenmukaistettua kuluttajahintaindeksiä (Harmonised Index of Consumer Prices [HICP]). Vakuutusyhtiö ilmoittaa Asiakkaalle viitearvossa tapahtuvista muutoksista etukäteen.

Any levy of recurring costs in connection with the Contract will be deferred in the event of any transactions (specifically a Premium, partial surrender and/or switch) in progress on the Contract, and will be taken into account as soon as the relevant transaction(s) is(are) complete.

Any levy of recurring charges will be taken from each Fund in the Contract at the time it is levied, based on the weight of the value of each Fund in the Contract Value at that time.

On withdrawal from or termination of the Contract, the administration charges will be applied on a pro rata basis by reference to the interval beginning with the commencement of the quarter to which the relevant charge relates and ending on the date when the withdrawal or termination is executed.

In the event that following a divestment restriction on an Underlying Asset or Fund, the Insurer is unable to levy the costs of the Contract or any other charges relating to the Underlying Assets or Fund(s) charged by the Insurer or a third party to the Insurer, the Insurer reserves the right to deduct such charges from the other Funds linked to the Contract.

In the event that a change of investment manager or custodian bank affects the Contract due to circumstances, which are outside of the control of the Insurer, including but not limited to legal, regulatory or operational changes, the Insurer reserves the right to modify the charges to duly take account of such circumstances and will charge the Contract accordingly, in addition to notifying the Client of such modification.

If the Insurer incurs additional expenses as a result of exceptional circumstances as described in clause 22, it reserves the right to increase the administrative charges. Any increase will become effective on the thirtieth calendar day after the date the notification of increase is sent to the Client, unless the Client objects in writing during that period.

Fixed charges will be indexed annually on 1 January each year. The indexing rate will be less than 2% above the benchmark but will never be less than 0%. The benchmark is the annual HICP (Harmonised Index of Consumer Prices) as published by STATEC (National Institute for Statistics and Economic Studies of the Grand Duchy of Luxembourg) as at the preceding 30 November. The Insurer will inform the Client in advance of any change to the benchmark.

7.2 Asiakas vastaa täysimääräisesti Sopimuksen ja siihen sisältyvien Rahastojen ja Arvopapereiden hallinnoinnista Vakuutusyhtiölle aiheutuvista arvonlisäveroista tai vastaavista muista veroista, ja ne vähennetään Sopimuksesta ja/tai Rahastoista. Vakuutusyhtiöllä on oikeus myydä Arvopapereita kattaakseen Sopimukseen ja/tai Arvopapereihin liittyvät kulut, palkkiot ja/tai arvonlisäverot.

7.3 Etuuden tullessa maksettavaksi hallinnointipalkkiot lasketaan ja vähennetään käsittelypäivämäärään saakka.

7.4 Vakuutusyhtiö varaa oikeuden muuttaa palkkiorakennetta milloin tahansa. Vakuutusyhtiö ilmoittaa Asiakkaalle muutoksesta, mikäli se johtaa palkkioiden korottamiseen Suomen vakuutuslainsäädännön (28.6.1994/543) edellyttämällä tavalla vähintään yhtä (1) kuukautta aikaisemmin. Asiakkaan katsotaan hyväksyneen palkkioihin tehtävän korotuksen ja sen katsotaan astuneen voimaan seuraavan kalenterivuoden alusta sen jälkeen, kun yksi (1) kuukausi on kulunut siitä päivämäärästä, jolloin Vakuutusyhtiö ilmoitti Asiakkaalle palkkiorakenteeseen tehtävistä muutoksista, jollei Asiakas ilmoita toisin kirjallisesti Vakuutusyhtiölle yhden (1) kuukauden kuluessa ilmoituksen vastaanottamisesta. Korotuksen perusteena voi olla muun muassa rajoituksetta jakelukustannusten nousu, verotuksessa tapahtuneet muutokset, lainsäädäntömuutokset, Vakuutusyhtiöitä koskevassa sääntelyssä tapahtuneet muutokset tai muut tekijät.

8 KULUT

8.1 Rahasto vastaa kaikista Vakuutusyhtiölle yksittäisen Rahaston ja sen taloudellisissa asiakirjoissa määritettyjen siihen liittyvien Arvopapereiden hallinnoinnista aiheutuvista kuluista, mukaan lukien (muttei näihin rajoittuen) seuraavat kulut:

- a) Arvopapereiden hankintaan tai myyntiin liittyvät kaupankäyntikulut sekä merkintä- tai lunastuspalkkiot;
- b) valuuttakurssimuutoksista aiheutuvat kustannukset;
- c) viranomaismaksut (kuten leimaverot);
- d) verot (kuten arvonlisävero ja lähdevero);
- e) pääomakutsut; ja
- f) kolmansille tahoille maksettavat palkkiot, kuten säilytyskulut, pankkikulut, omaisuudenhoitopalkkiot ja välittäjäpalkkiot.

7.2 Any value added tax ("VAT") or any equivalent tax that will be applicable to the Insurer in relation to the management of the Contract and its Funds and Underlying Assets will be entirely borne by the Client and then deducted from the Contract and/or the Funds. To facilitate the payment, the Insurer is entitled to proceed to the sale of the Underlying Assets to recover any fees, charges and/or VAT relating to the Contract and/or the Underlying Assets.

7.3 In case of a request for the payment of the Benefit, the administration charges will be calculated and deducted on a pro rata temporis basis until the processing date.

7.4 The Insurer reserves the right to modify the charges at any time and the Insurer shall notify the Client of the increase in charges at least one (1) month prior to the implementation if such modification results in an increase. Such an increase in charges shall be deemed to have been accepted by the Client after a month has elapsed from the date at which the Insurer notified the Client of the changed charges unless the Client notifies the Insurer in writing within one (1) month of receiving such notice. Reasons for an increase may include, but shall not be limited to, increased distribution costs, changes in taxation, changes to law and changes in the regulation of insurance companies or other factors.

8 EXPENSES

8.1 Any and all expenses incurred by the Insurer in operating each Fund and its Underlying Assets set out in the financial documentation of each Fund are born by the Fund and might include (not exclusively):

- a) dealing costs, entry or exit charges relative to the purchase or sale of Underlying Assets;
- b) foreign exchange costs;
- c) duty (such as stamp duty);
- d) tax (such as value added tax and withholding tax);
- e) capital calls; and
- f) third party charges such as custodian fees, bank charges, investment management fees and broker fees;

Selvyyden vuoksi todetaan, että Vakuutusyhtiöllä on oikeus myydä Arvopapereita kattaakseen Sopimukseen ja/tai Arvopapereihin liittyvät kulut, palkkiot ja/tai arvonnalisäverot.

Mikäli kolmas osapuoli (mukaan lukien, muttei näihin rajoittuen, o-maisuudenhoitaja, sijoitusneuvoja tai säilyttäjäpankki) muuttaa palkkiorakennettaan Vakuutusyhtiöstä riippumattomasta syystä, Vakuutusyhtiö varaa oikeuden muuttaa veloittamiaan palkkioita kyseisen olosuhteissa tapahtuneen muutoksen johdosta ja veloittaa palkkiot vastaavasti Sopimuksesta.

8.2 Siltä osin kuin edellä alakohdassa 8.1 tarkoitetut kulut liittyvät Rahastoihin, ne vähentävät kyseisiin Rahastoihin sisältyvien Rahasto-osuuksien arvoa.

8.3 Huomioi että Sveitsissä toimivat omaisuudenhoitajat voivat Sveitsin lain mukaan vastaanottaa rahallisia ja ei-rahallisia kannustimia jotka ovat lähtöisin Sopimukseen liitetystä rahastosta. Asiakas voi pyynnöstä saada tästä lisätietoa Vakuutusyhtiöltä.

9 RAHASTOT

9.1 Sijoituskohteisiin kuuluvat Rahastot

Sopimukseen voidaan sisällyttää seuraavia Rahastoja:

- › Yksi tai useampi Sisäinen kohdistettu rahasto
- › Yksi tai useampi Erityisvakuutusrahasto
- › Yksi tai useampi Sisäinen yhteisrahasto, joka tai jotka on mainittu Rahaston valitsemisen hetkellä voimassa olevassa Sisäisten yhteisrahastojen luettelossa

9.2 Sisäisten rahastojen sallitut sijoituskohteet ja sijoitusrajat

Sisäisten rahastojen kohde-etuudet on sijoitettava Luxemburgin vakuutusvalvontaviranomaisen Commissariat aux Assurances'n sijoitussääntöjen (erityisesti sen tiedotteen 15/3) ja muiden sovellettavien säännösten, erityisesti Vakuutusyhtiön sijoitussääntöjen sekä paikallisen sääntelyn mukaisesti. Arvopaperit sekä sijoitusrajat on määritelty Hakemuksen liitteestä "Liite: Sisäisten rahastojen sijoitussäännöt". Rahastot voivat erityisesti sisältää osakkeita, joukkovelkakirjoja ja sijoitusrahastojen rahasto-osuuksia (rahamarkkina-, joukkovelkakirja-, osake-, yhdistelmä- ja kiinteistörahastot sekä vaihtoehtoiset rahastot), johdannaisia, käteistä ja muita rahamarkkinainstrumentteja. Rahastoihin kuuluvat kohde-etuudet ovat Vakuutusyhtiön omaisuutta.

For the avoidance of doubt, the Insurer is entitled to proceed to the sale of the Underlying Assets to recover any fees, charges and/or VAT relating to the Contract and/or the Underlying Assets.

In the event that the Insurer is subject to a change of charging structure by a third party outside of the control of the Insurer, including, but not limited to, an investment manager, investment adviser or custodian bank, the Insurer reserves the right to modify the charges to duly take account of such circumstances and will charge the Contract accordingly.

8.2 *Where the expenses referred to in sub-clause 8.1 are incurred in relation to Funds they have the effect of reducing the value of the Units of such Funds.*

8.3 *Where applicable, please note that the Investment Managers established in Switzerland are allowed under Swiss law to receive and retain monetary and non-monetary inducements sourced from the underlying assets of the Fund(s). The Client can upon request obtain additional information from the Insurer.*

9 FUNDS

9.1 Eligible Funds

The funds eligible for the Contract are:

- › *One or more Internal Dedicated Funds*
- › *One or more Specialised Assurance Funds*
- › *One or more Internal Collective Funds given in the list of Internal Collective Funds in force when the Fund is selected*

9.2 Eligible Investments and investment limits

The assets of all Internal Funds must comply with the investment rules defined by the Luxembourg supervision authority of the insurance sector, the Commissariat aux Assurances (specifically circular letter 15/3) and any specific rules set out by the Insurer and if applicable with local regulation. The financial instruments and the investment limits are outlined in the appendix to the Application Form "Appendix: Investment Rules for Internal Funds". The Fund may specifically hold equities, bonds, and units in investment funds (money market, bond, equity, mixed, alternative and real estate), derivatives, cash and other money market instruments.

Jokainen sijoitus rahoitusvälineeseen joka ei ole listattu säännellyllä markkinalla ja/tai jonka lunastuslikviditeetti on harvemmin kuin puolivuositain ja/tai sijoitus suljettuun rahastoon edellyttää Vakuutusyhtiön etukäteishyväksyntää. Vakuutusyhtiö voi vaatia Asiakasta allekirjoittamaan erillisen vastuuvapautussopimuksen, jossa Asiakkaalle tiedotetaan rahoitusvälineeseen liittyvistä riskeistä ja vahvistetaan Asiakkaan riittävä ymmärrys ja hyväksyntä sijoitukseen liittyvistä riskeistä ennen sijoitusta kyseiseen rahoitusvälineeseen. Vakuutusyhtiö voi hyväksyä tai hylätä minkä tahansa sijoituskohteen harkintansa mukaan.

9.3 Sisäiset rahastot

Ennen kuin Sisäiseen kohdistettuun rahastoon, Sisäiseen yhteisrahastoon tai Erityisvakuutusrahastoon voidaan sijoittaa ja Hakemuslomakkeen täyttämisen yhteydessä Vakuutusyhtiö kerää tietoja Asiakkaan Luxemburgin lainsäädännössä määritellystä luokituksesta, jonka perusteella Vakuutusyhtiö määrittää, mitkä Sisäiset kohdistetut rahastot, Sisäiset yhteisrahastot tai Erityisvakuutusrahastot voidaan asettaa Asiakkaan saataville. Asiakas voi tietyissä tapauksissa pyytää siirtoa ylempään tai alempaan luokkaan täyttämällä ja allekirjoittamalla erityisen hakemuksen, jonka Vakuutusyhtiö toimittaa Asiakkaalle tämän pyynnöstä. Rahastoihin sovelletaan Luxemburgissa kulloinkin voimassa olevaa lainsäädäntöä ja määräyksiä.

Sisäisen rahaston Arvopaperit pysyvät Vakuutusyhtiön yksinomaisessa omistuksessa eikä Asiakkaalla tai millään näihin Arvopapereihin suoraan tai epäsuorasti liittyvällä henkilöllä ole oikeutta hallita niitä tai käyttää mitään omistajalle kuuluvia oikeuksia suoraan tai epäsuorasti. Omistajalle kuuluvina oikeuksina pidetään muun muassa tuloverolain 35b§:ssä lueteltuja oikeuksia.

9.3.1 Säilyttäjäpankki

Täyttääkseen Luxemburgin vakuutuksenottajien suojausjärjestelmän mukaiset veloitteensa, Vakuutusyhtiö on solminut talletussopimuksia useiden pankkien kanssa varmistaakseen sisäisten rahastojen kohde-etuksien säilytyksen.

Asiakas vastaa kaikista Säilyttäjäpankin laiminlyöntiin, petolliseen toimintaan tai vararikoon liittyvistä riskeistä sekä sellaisista riskeistä, jotka liittyvät Vakuutukseen sisältyvien Arvopapereiden mahdolliseen jäädytykseen tai niihin kohdistuvaan pakkokeinoon, joka pannaan täytäntöön lain nojalla tai oikeudellisen tai hallinnollisen tahon määräyksestä. Asiakas vastaa kaikista edellä mainituista toimenpiteistä sekä erityisesti oikeudellisen tai hallinnollisen tahon asettamista pakkokeinoista aiheutuvista kuluista.

For any financial instrument not traded on a regulated market and/or in case a financial instrument has a redemption liquidity less than once a semester and/or in case of closed-end funds, the investment is subject to an extraordinary prior approval process by the Insurer, which may take considerable time. The Insurer may require the Client to sign a specific client indemnity informing the Client of the specific risks associated with a financial instrument to confirm the proper understanding and the acceptance of the risks linked to this type of asset prior to exposure to such financial instrument. The Insurer may accept or reject any investment at its discretion.

9.3 Internal Funds

Prior to any investment in an Internal Dedicated, Collective or Specialised Assurance Fund, and in connection with the Application Form, the Insurer collects information about the classification of the Client within the meaning of the Luxembourg regulations, determining the type of Internal Dedicated, Collective or Specialised Assurance Fund that will be available to him/her under the Contract. The Client may, under certain conditions, apply for a category upgrade or downgrade in relation to that normally applicable by downgrading and signing a specific application, supplied by the Insurer on request. The Insurer may only be held liable on the basis of information contained in the financial documentation of the Funds that is misleading, imprecise or inconsistent. Funds are subject to the prudential laws and regulations in force in Luxembourg.

The Underlying Assets of the Internal Funds remain the sole property of the Insurer and neither the Client nor any person related directly or indirectly to him/her has any right to exercise any control over the assets or use any ownership rights directly or indirectly. Rights belonging to the owner include, among others, the rights listed in section 35b of the Finnish Income Tax Act.

9.3.1 Custodian Bank

As part of the Insurer's obligations under the Luxembourgish policyholder protection regime the Insurer has entered into depositary agreements with several banks to ensure custody of the Underlying Assets of Internal Funds.

Risks resulting from negligence, fraud or default of the Custodian Bank, as well as that relating to a block or execution measure based on said Underlying Assets, having effect in connection with legal provisions, or administrative/judicial injunctions as well as all arising intervention costs, specifically due to judicial or administrative injunctions, will be borne by the Client.

Asiakkaalla on Vakuutusyhtiön suostumuksella oikeus ehdottaa Erityisvakuutusrahaston ja Sisäisen kohdistetun vakuutusrahaston säilyttäjän nimittämistä Vakuutusyhtiön kanssa säilytys sopimuksen solmineiden pankkien joukosta. Asiakas voi myös pyytää Säilyttäjän vaihtamista Sopimuksen voimassaoloaikana.

9.3.2 Sisäinen kohdistettu rahasto

9.3.2.1 Tärkeimmät ominaisuudet

Sisäistä kohdistettua rahastoa koskevat tärkeimmät ominaisuudet, erityisesti sen valuutta, Sijoitusstrategia, Omaisuudenhoitaja ja Säilyttäjän pankki, on määritetty Hakemuslomakkeen kohdassa 4 sekä Hakemuslomakkeeseen liitetyissä muita Sisäisiä kohdistettuja rahastoja koskevissa liitteissä (jos tällaiset liitteet ovat osa Sopimusta) tai kyseisen Rahaston ominaisuuksiin tehtävissä muutoksissa.

Sisäisen kohdistetun rahaston nimi ja perustamispäivä ilmoitetaan Sopimuskirjassa. Rahasto on voimassa toistaiseksi.

9.3.2.2 Omaisuudenhoito

Sisäisen kohdistetun rahaston kohde-etuuskien sijoitusten hallinta on uskottu ammattimaiselle Omaisuudenhoitajalle, jolla on oikeus ja asianmukainen valtuutus toimia tällaisessa ominaisuudessa. Asiakkaalla on oikeus pyytää mahdollisen Sisäisen kohdistetun rahaston kohde-etuuskien sijoitusten hoitamiseen sellaisen Omaisuudenhoitajan nimittämistä, jonka kanssa Vakuutusyhtiöllä on voimassa oleva varainhoitosopimus. Vain Vakuutusyhtiöllä on valtuudet antaa ohjeita Omaisuudenhoitajalle. Asiakas ei saa osallistua Sisäisen kohdistetun rahaston sijoitusten hallintaan tai antaa ohjeita suoraan tai epäsuorasti Omaisuudenhoitajalle ja / tai Säilyttäjän pankille. Vakuutusyhtiön suostumuksella Asiakkaalla on oikeus pyytää Omaisuudenhoitajan vaihtamista Sopimuksen voimassaoloaikana.

Vakuutusyhtiön toimeksiannon nojalla Omaisuudenhoitajan on noudatettava (i) Asiakkaan valitsemaa Sisäisen kohdistetun rahaston sijoitusstrategiaa, (ii) Luxemburgin valvontaviranomaisen Commissariat aux Assurances sääntöjä ja rajoituksia tai muita sovellettavia lakeja tai määräyksiä.

Subject to the agreement of the Insurer, for an Internal Dedicated Fund and a Specialised Assurance Fund the Client is entitled to request the appointment of a Custodian Bank with whom the Insurer has an agreement in place. The Client may also request that the Custodian Bank be changed during the life of the Contract.

9.3.2 Internal Dedicated Fund

9.3.2.1 Main Characteristics

The main characteristics of the Internal Dedicated Fund, specifically its currency, Investment Strategy, Investment Manager, and Custodian Bank, are set out in section 4 of the Application Form and, where applicable, in its appendices for any additional Internal Dedicated Fund or the update to said Fund characteristics.

The name and date of incorporation of an Internal Dedicated Fund will be given in the Contract Schedule. The duration of this Fund is indeterminate.

9.3.2.2 Investment management

The investment management of the Underlying Assets of an Internal Dedicated Fund is entrusted to a professional Investment Manager who is entitled and duly authorised to act in such capacity. The Client is entitled to request the appointment of an Investment Manager, with whom the Insurer has an investment management agreement in place, to carry out the investment management of the Underlying Assets of the Internal Dedicated Fund(s) that he may have selected. Only the Insurer is authorised to give instructions to this Investment Manager, given that the Client is forbidden from participating in the investment management of the Internal Dedicated Fund(s) and from giving instructions directly or indirectly to the Investment Manager and/or the Custodian Bank. Subject to the agreement of the Insurer, the Client is entitled to request that the Investment Manager be changed during the life of the Contract.

In connection with the Insurer's mandate to delegate investment management, the Investment Manager is required to comply with (i) the Investment Strategy of the Internal Dedicated Fund selected by the Client, (ii) the prudential investment rules and limits issued by the Commissariat aux Assurances or any other applicable legislation or regulations.

Vakuutusyhtiöllä on oikeus puuttua rahaston sijoitusten hallintaan ja palauttaa se takaisin säännösten mukaiseen noudattamiseen, jos Omaisuudenhoitaja ei korjaa tilannetta tai jos Omaisuudenhoitaja ja/tai Säilyttäjäpankki on tehnyt muun vakavan ja jatkuvan väärinkäytöksen. Vakuutusyhtiö voi milloin tahansa ja ilman ennakoilmoitusta korvata rahaston Omaisuudenhoitajan ja /tai Säilyttäjäpankin ilman Asiakkaan etukäteen antamaa suostumusta.

Jos sovellettavia lakeja tai määräyksiä muutetaan tai Luxemburgin valvontaviranomainen Commissariat aux Assurances ilmoittaa rahaston kohde-etuuksien uudelleen allokoinnista tai sijoitusstrategian muuttamisesta, Vakuutusyhtiö ilmoittaa asiasta Asiakkaalle ja myöntää kolmenkymmenen (30) päivän ajanjakson (jos tämä aika on mahdollinen) tehdä tarvittavat päätökset rahaston saattamiseksi uusien säännösten mukaiseksi. Jos Asiakas ei ilmoita Vakuutusyhtiölle tarvittavaa päätöstä, Vakuutusyhtiö pidättää oikeuden myydä sääntöjen vastaiset kohde-etuudet ja sijoittaa ne uudelleen Vakuutusyhtiön valitsemaan UCITS rahamarkkinarahastoon.

9.3.2.3 Sijoitusstrategia

Vakuutusyhtiö voi oman harkintansa perusteella hyväksyä tai hylätä Asiakkaan ehdottaman Sijoitusstrategian perustelematta päätöstään millään tavalla. Mikäli Vakuutusyhtiö ei hyväksy Sijoitusstrategiaa Sopimuksen aloituksen yhteydessä, Asiakkaan tulee ilmoittaa Vakuutusyhtiön kirjallisesti, aikooko Asiakas pitää Hakemuslomakkeen voimassa.

Mikäli Vakuutusyhtiö ei saa edellä mainittua kirjettä kahden kuukauden kuluessa siitä, kun se on ilmoittanut Asiakkaalle, ettei se hyväksy Asiakkaan ehdottamaa Sijoitusstrategiaa, katsotaan Asiakkaan Hakemuslomakkeen rauenneen..

Asiakas voi Sopimuksen voimassa ollessa kirjallisesti ehdottaa Sisäisen kohdistetun rahaston Sijoitusstrategian muuttamista. Vakuutusyhtiö voi pyytää Asiakasta toimittamaan lisätietoja.

Jos pyyntö merkitsee merkittävää muutosta Sopimuksen, Asiakas voi vaatia todisteita siitä, että Asiakkaalle on annettu neuvoja ja/tai (tapauksen mukaan) varoitus Vakuutusedustajan välityksellä ennen Sijoitusstrategian muuttamista koskevan pyynnön esittämistä.

Mikäli Vakuutusyhtiö hylkää Asiakkaan ehdotuksen Sijoitusstrategiaan tehtävistä muutoksista ja jollei Asiakas muuta ilmoita, Vakuutusyhtiö joko säilyttää vaihdettavaksi ehdotetut summat niiden alkuperäisessä Rahastossa tai sijoittaa lisäsijoituksen yhteydessä allokoidun summan Vakuutusyhtiön valitsemaan UCITS-rahamarkkinarahastoon.

The Insurer is entitled to intervene in the investment management of a Fund and bring it back to regulatory compliance if the Investment Manager fails to rectify a non-compliant position or in the case of other serious and persistent misconduct on the part of the Investment Manager and/or the Custodian Bank. The Insurer may, at any time and without prior notice, replace the Investment Manager and/or Custodian Bank of the Fund without requiring the prior consent of the Client.

In the event of change in applicable legal or regulatory provisions or a notice from the Commissariat aux Assurances to change the Fund's asset composition or Investment Strategy, the Insurer will notify the Client, granting a period of thirty (30) days (if this period is compatible) to make any decisions necessary to make the Fund compliant with the new provisions. If no decision is made by the Client to comply with these requirements, the Insurer reserves the right to divest any relevant Underlying Assets to a money market UCITS chosen by the Insurer.

9.3.2.3 Investment Strategy

The Insurer may at its discretion accept or reject the Investment Strategy requested by the Client. If the rejection occurs when the Contract is first taken out, the Insurer will notify the Client of the rejection and request the Client to indicate in writing whether or not he decides to continue the application for a Contract.

If such an indication is not received by the Insurer within two (2) months following the aforementioned notification, the Client's Application Form will be considered to have lapsed.

During the life of the Contract, the Client may request, in writing, a change to the Investment Strategy of an Internal Dedicated Fund. When analysing the request, the Insurer may ask the Client to submit additional information.

If the request entails a significant change to the Contract, the Insurer may request proof that advice and/or (as the case may be) a warning was issued to the Client through his/her insurance intermediary prior to the request to change the Investment Strategy.

In the event that this change is refused, the Insurer will, unless stated otherwise by the Client, in the case of a switch request, maintain the investment of the sums to be switched into the Fund(s) previously invested, or, in case of an additional Premium request invest the amount allocated to the concerned Fund into a money market UCITS selected by the Insurer.

Mikäli Vakuutusyhtiö hyväksyy Asiakkaan ehdotuksen Sijoitusstrategiaan tehtävistä muutoksista, tieto Sijoitusstrategiaan tehtävistä muutoksista toimitetaan eteenpäin Omaisuudenhoitajalle 5 arkipäivän kuluessa siitä, kun Vakuutusyhtiö on hyväksynyt ne.

In the event of acceptance of the request for a change to the Investment Strategy, the request is forwarded to the Investment Manager within five (5) business days of the Insurer's acceptance of the change to the Investment Strategy.

9.3.3 Erityisvakuutusrahasto

9.3.3 Specialised Assurance Fund

9.3.3.1 Tärkeimmät ominaisuudet

9.3.3.1 Main Characteristics

Erityisvakuutusrahastoa koskevat tärkeimmät ominaisuudet, erityisesti sen valuutta, Säilytyspankki, sijoitusrajat ja sijoitusohjeet sekä mahdollinen sijoitusneuvoja jolta Asiakas haluaa vastaanottaa sijoitusneuvontaa, on määritetty Hakemuslomakkeen kohdassa 4 sekä soveltuvilta osin Hakemuslomakkeeseen liitetyissä muita Erityisvakuutusrahastoja koskevissa liitteissä tai kyseisen Rahaston ominaisuuksiin tehtävissä muutoksissa. Erityisvakuutusrahaston nimi ja perustamispäivä ilmoitetaan Sopimuskirjassa. Rahasto on voimassa toistaiseksi.

The main characteristics of the Specialised Assurance Fund, specifically its currency, Custodian Bank, investment limits, investment instructions, and the possible investment adviser from whom the Client wishes to receive investment advice are set out in section 4 of the Application Form and, where applicable, in its appendices for any additional Specialised Assurance Fund or, where appropriate, the update to said Fund characteristics. The name and date of incorporation of a Specialised Assurance Fund will be given in the Contract Schedule. The duration of this Fund is indeterminate.

9.3.3.2 Omaisuudenhoito

9.3.3.2 Investment management

Asiakas valitsee Erityisvakuutusrahaston sijoitukset joko sijoittaessaan alkuperäisen vakuutusmaksun tai lisäsijoituksen, rahastonvaihdon jälkeen tapahtuvan sijoituksen tai sijoitusallokaatiomuutoksen johdosta. Asiakas voi pyytää Vakuutusyhtiötä muuttamaan rahaston sijoitusallokaatiota lähettämällä pyynnön Vakuutusyhtiölle sähköisesti Connect asiointipalvelussa (connect.utmostgroup.lu), tai toisen Vakuutusyhtiön ilmoittaman järjestelmän kautta. Käyttäessään Connect palvelua Asiakas sitoutuu noudattamaan Connectin Ehtoja. Vakuutusyhtiö varaa oikeuden koska tahansa muuttaa järjestelmää jonka kautta Asiakas lähettää pyynnöt sijoitusallokaation muutoksesta Vakuutusyhtiölle. Vakuutusyhtiö tiedottaa Asiakasta mahdollisista asiointitavanmuutoksista. Asiakas ymmärtää ja hyväksyy ettei Vakuutusyhtiö vastaa tähän liittyvästä mahdollisesta haitasta tai menetyksestä.

The investments in the Specialised Assurance Fund are chosen by the Client either when investing the initial Premium or an additional Premium, upon investment following a switch, or following an investment or disinvestment instruction. The Client may request the Insurer to change the investment allocation of the Fund by submitting a dealing request to the Insurer on the electronic dealing platform Connect (connect.utmostgroup.lu), or by other means notified by the Insurer to the Client. When using the Connect platform, the Client agrees to abide by the Connect Terms and Conditions. The Insurer reserves the right to change the regime, through which the Client submits a request to change the investment allocation, at any time, and will inform the Client of such changes. The Client understands and accepts to not hold the Insurer liable for any disadvantage or loss suffered in connection thereto.

Asiakas ymmärtää ja hyväksyy lisäksi että Vakuutusyhtiön alustassa saattaa olla ajoittaisia häiriöitä, jotka voivat viivästyttää sijoitusallokaatiomuutoksia. Lisäksi Asiakas tiedostaa että allokaatiomuutosten toteutus voi viedä huomattavan pitkän aikaa, eikä Vakuutusyhtiö vastaa tähän liittyvästä mahdollisesta haitasta tai menetyksestä.

The Client understands and accepts that the dealing platform may undergo service disruptions which can delay the change to investment allocation. Further the Client understands and accepts that the implementation of changes to the investment allocation may take a significant time and that the Insurer is not liable for any potential disadvantage or loss suffered in connection thereto.

Asiakas tiedostaa olevansa vastuussa siitä että suhde rahastossa käteisen ja muiden sijoitusten välillä on oikeanlainen, ja voi ainoastaan pyytää allokaatiomuutoksia olemassaoleviin kohde-etuksiin. Vakuutusyhtiö ei kanna vastuuta tappioista jotka syntyvät lyhyiden positioiden kattamisesta.

The Client is responsible for ensuring the correct disposition of assets and cash in the Fund. The Client may only request changes on assets/cash available, and the Insurer accepts no responsibility for losses arising from covering short positions in assets or cash.

Likvidit varat

Erityisvakuutusrahastossa on aina oltava vähintään 5 prosenttia likvidejä varoja. Vakuutusenantaja pidättää itsellään oikeuden ryhtyä korjaaviin toimenpiteisiin tämän vähimmäismäärän saavuttamiseksi ja myydä kohde-etuutena olevia varoja, jos Sopimuksen likviditeetti ei riitä kattamaan Sopimuksen kuluja ja maksuja.

Asiakas voi vastaanottaa sijoitusneuvontaa koskien sopimuksen sijoituskohteita. Mikäli Vakuutusyhtiö solmii sopimuksen Asiakkaan pyytämän sijoitusneuvojan kanssa, Asiakas hyväksyy että sijoitusneuvontaan liittyvät olennaiset sopimusehdot liitetään osaksi Sopimusta, kuitenkin hyväksyen ja ymmärtäen että mikäli sijoitusneuvonnan sopimusehtojen sekä Sopimuksen Yleisten ehtojen ja/tai sovellettavien sijoitussääntöjen välillä ilmenee ristiriita, viimeksi mainitut saavat etusijan. Asiakas ja ymmärtää että riippuen valitusta sijoitusneuvojasta, tarjottu sijoitusneuvonta ei välttämättä ole riippumatonta. Vakuutusyhtiö saattaa pyytää Asiakkaalta ohjeistusta siitä minkälaisen sijoitusstrategian mukaan hän haluaa vastaanottaa sijoitusneuvontaa. Mikäli Vakuutusyhtiö ei vastaanota kyseistä ohjeistusta, voi Vakuutusyhtiö valita sijoitusstrategian, eikä sitä voi pitää vastuussa tähän liittyvistä vaatimuksista.

Asiakas voi pyytää Vakuutusyhtiötä lopettamaan sijoitusneuvonnan. Asiakas ymmärtää ja hyväksyy lisäksi, että myös Vakuutusyhtiö voi yksipuolisesti lopettaa solmimansa sijoitusneuvontasopimuksen sijoitusneuvojan kanssa, jolloin sijoitusneuvonta loppuu. Mikäli Asiakas tällöin haluaa valita uuden sijoitusneuvojan, tulee hänen lähettää tästä pyyntö Vakuutusyhtiölle.

9.3.3.3 Sijoitusstrategia

Erityisvakuutusrahastolle ei vahvisteta erillistä sijoitusstrategiaa. Asiakas vahvistaa lisäksi, että hän tuntee oman (Valtuutetun vakuusedustajan tai Vakuutusyhtiön määrittelemän) Sijoitusprofiilinsa ja sitoutuu valitsemaan ja hoitamaan Arvopapereita Sijoitusprofiilinsa mukaisesti tai, kun mahdollista, valitsemaan toisen Sijoitusprofiilin. Asiakas suostuu hajauttamaan Erityisvakuutusrahaston Arvopaperit sijoitussääntöjä koskevan tiedotteen 15/3 ja Asiakkaan luokituksen sekä tämän asiakirjan liitteessä "Liite: Sisäisten rahastojen sijoitussäännöt" määriteltujen rajoitusten mukaisesti. Asiakas hyväksyy, että Asiakas voi kieltäytyä hyväksymästä tai myydä kaikki Arvopaperit milloin tahansa ja täysin oman harkintansa mukaan varmistaakseen, että Rahasto ja Sopimus ovat voimassaolevan lainsäädännön ja määräysten mukaiset. Lisäksi Asiakas tiedostaa että kaikki muutokset Erityisvakuutusrahaston Arvopapereihin vaativat Vakuutusenantajan hyväksynnän.

Liquid Assets

The Specialised Assurance Fund must be composed at all times of at least 5% in liquid assets. The Insurer reserves the right to take any corrective measures to reach this minimum threshold and to sell the Underlying Assets if the liquidity of the Contract is not sufficient to cover the Contract's costs, charges and expenses.

The Client may also choose to receive investment advice. In case the Insurer enters into an agreement with the Investment Adviser of the Client's request, the Client agrees that all applicable terms of the advisory agreement shall form an integral part of its Contract, however understanding and accepting that in case of any contradiction between the terms of the advisory agreement and the General Conditions of the Contract, and/or the applicable investment rules, the latter shall prevail. The Client acknowledges and agrees that depending on the choice of investment adviser, the investment advice may not be provided on an independent basis. Where applicable, the Insurer may request the Client to instruct what kind of investment strategy the investment adviser shall use when providing the advice. If the Insurer does not receive such an instruction from the Client, the Client acknowledges and agrees that the Insurer may chose the investment strategy, and shall not be held responsible for any claims thereto.

The Client may request the Insurer to end the investment advice. The Client further acknowledges and agrees, that the Insurer may unilaterally end an agreement which it has entered with the investment adviser, consequently ending the investment advice. If the Client in this situation wishes to appoint another investment adviser, he/she can request this with the Insurer.

9.3.3.3 Investment strategy

No investment strategy is defined for the Specialised Assurance Fund. The Client confirms that he is familiar with his/her corresponding investment profile (defined by the Authorised Insurance Intermediary or the Insurer) and commits to select and manage the Underlying Assets in accordance with his/her investment profile or, where applicable, select a deviation from his/her investment profile. The Client agrees to distribute the Underlying Assets of the Specialised Assurance Fund in accordance with the investment rules of circular letter 15/3 according to the Client's classification and the limits outlined in the appendix to the Application Form "Appendix: Investment Rules for Internal Funds". The Client agrees that the Insurer may refuse or sell all Underlying Assets at any time and at its sole discretion to ensure that the Fund and the Contract comply with all applicable laws or regulations in force. Further the Client understands that all changes to the Underlying Assets of the Specialised Assurance Fund require the approval of the Insurer.

9.3.4 Sisäinen yhteisrahasto

9.3.4.1 Tärkeimmät ominaisuudet

Sisäistä yhteisrahastoa koskevat tärkeimmät ominaisuudet, erityisesti sen valuutta, kaupankäyntitiheys, Omaisuudenhoitaja, Säilytyspankki ja Sijoitusstrategia on määritetty soveltuvan Sisäisen yhteisrahaston avaintietoasiakirjassa. Asiakkaan katsotaan olevan tietoinen valitun Sisäistä yhteisrahastoa koskevista tärkeimmistä tiedoista silloin, kun Asiakas allekirjoittaa Hakemuslomakkeen. Asiakas voi milloin tahansa tutustua valitsemiensa Sisäisten yhteisrahastojen päivitettyyn avaintietoasiakirjaan lähettämällä asiaa koskevan kirjallisen pyynnön Vakuutusyhtiön rekisteröityyn toimipaikkaan tai käymällä Hakemuslomakkeen liitteenä toimitetussa saatavilla olevien Sisäisten yhteisrahastojen luettelossa mainitulla Vakuutusyhtiön soveltuvalla verkkosivulla.

9.3.4.2 Omaisuudenhoito

Vakuutusyhtiön valitsema Sisäisen yhteisrahaston omaisuudenhoitaja määritetään rahaston avaintietoasiakirjassa.

9.3.4.3 Sijoitusstrategia

Sisäisen yhteisrahaston sijoitusstrategia määritetään rahaston avaintietoasiakirjassa.

Mikäli Sijoitusstrategiaa muutetaan merkittäväällä tavalla tai Sisäinen yhteisrahasto lakkautetaan, Asiakas voi tällöin valita seuraavista vaihtoehtoisista menettelytavoista Vakuutusyhtiön antamien tietojen mukaisesti:

- a. vaihto kuluitta sellaiseen Sisäiseen rahastoon, jolla on samankaltainen Sijoitusstrategia ja kulurakenne kuin lakkautettavassa Sisäisessä yhteisrahastossa tai jonka Sijoitusstrategiaa on muutettu;
- b. vaihto kuluitta Vakuutusyhtiön valitsemaan UCITS-rahamarkkinarahastoon;
- c. Sopimus lunastetaan ilman takaisinostokuluja, jos lakkautettavan Sisäisen yhteisrahaston tai sellaisen Sisäisen yhteisrahaston, jonka sijoituspolitiikkaa muutetaan, Rahasto-osuuksien arvo on yli 20 % Sopimuksen arvosta. Mikäli lakkautettavan Sisäisen yhteisrahaston tai sellaisen Sisäisen yhteisrahaston, jonka sijoituspolitiikkaa muutetaan, Rahasto-osuuksien arvo on alle 20 % Sopimuksen arvosta, vain tällaisen Sisäisen yhteisrahaston Rahasto-osuudet voidaan lunastaa ilman takaisinostokuluja. Mikäli Asiakas ei toimita Vakuutusyhtiölle päätöstään 2 kuukauden kuluessa, Vakuutusyhtiö tekee yllä kohdassa a. määritetyn vaihdon ja mikäli mitään sellaista toista Rahastoa, jossa on samankaltainen

9.3.4 Internal Collective Fund

9.3.4.1 Main Characteristics

The main characteristics of the Internal Collective Fund, specifically its currency, frequency of quotation, Investment Manager, Custodian Bank and Investment Strategy are set out in the key features document for the selected Internal Collective Fund. The Client's knowledge of the main characteristics of the selected Internal Collective Funds is taken as read upon signature of the Application Form. The Client may at any time, by sending a written request to the Insurer's registered office or by visiting the Insurer's dedicated web page as defined in the appendix "List of available Internal Collective Funds" in the Application Form, obtain the up-to-date key features document for the selected Internal Collective Funds.

9.3.4.2 Investment Management

The Investment Manager of the Internal Collective Fund is chosen by the Insurer and set out in the Key Features document for the Internal Collective Fund.

9.3.4.3 Investment Strategy

The investment strategy of an Internal Collective Fund is set out in the Key Features Document for the Internal Collective Fund.

In the event of a notable amendment to the investment strategy or the closure of an Internal Collective Fund, the Client has, following a notification from the Insurer, the possibility to:

- a. *request a switch, at nil cost, to another Internal Fund, presenting an investment strategy and charge level similar to that of the closed Internal Collective Fund or whose investment strategy has been amended;*
- b. *request a switch, at nil cost, to a monetary UCITS chosen by the Insurer;*
- c. *request the surrender of the Contract without application of any surrender fee, unless the value of the Units in the Internal Collective Fund concerned by the closure or the amendment to the investment policy is less than 20% of the Contract Value; in the latter case, the repurchase option at nil cost is limited to the Units in the concerned Internal Collective Fund. If the Insurer fails to receive the Client's decision within a period of 2 months, the Insurer will perform a switch as indicated at point a. above and if no Fund exists with a similar investment strategy and charge level, then as indicated at b. above.*

Sijoitusstrategia ja kulurakenne ei ole, Vakuutusyhtiö tekee kohdassa b. määritetyn vaihdon.

Asiakas voi milloin tahansa tutustua valitsemiensa Sisäisten yhteisrahastojen päivitettyyn avaintietoasiakirjaan lähettämällä asiaa koskevan kirjallisen pyynnön Vakuutusyhtiön rekisteröityyn toimipaikkaan tai käymällä Hakemuslomakkeen liitteenä toimitetussa saatavilla olevien Sisäisten yhteisrahastojen luettelossa mainitulla Vakuutusyhtiön soveltuvalla verkkosivulla.

The Client may at any time, by sending a written request to the Insurer's registered office or by visiting the Insurer's dedicated web page as defined in the appendix "List of available Internal Collective Funds" in the Application Form, obtain the up-to-date Key Features document for the selected Internal Collective Fund.

9.3.4.4 Sisäisten yhteisrahastojen luettelo

Hakemuslomakkeen liitteenä toimitettavaan Sisäisten yhteisrahastojen luetteloon voidaan tehdä muutoksia Sopimuksen voimassa ollessa erityisesti siitä syystä, että (i) tiettyyn Rahastoon voidaan olla ottamatta lisää sijoituksia, (ii) Vakuutusyhtiö voi lisätä uusia Rahastoja luetteloon, (iii) tietyn Rahaston nimi, Sijoitusstrategia tai muu sitä koskeva seikka saattaa muuttua ja (iv) tietty Rahasto voidaan lakkauttaa. Vakuutusyhtiö varaa oikeuden kieltäytyä tekemästä sijoitusta sellaiseen Sisäiseen yhteisrahastoon, jota ei enää ole mainittu Vakuutukseen sovellettavassa Sisäisten yhteisrahastojen luettelossa. Asiakas voi milloin tahansa tutustua päivitettyyn Sisäisten yhteisrahastojen luetteloon lähettämällä asiaa koskevan kirjallisen pyynnön Vakuutusyhtiön rekisteröityyn toimipaikkaan tai käymällä Hakemuslomakkeen liitteenä toimitetussa saatavilla olevien Sisäisten yhteisrahastojen luettelossa mainitulla Vakuutusyhtiön soveltuvalla verkkosivulla.

9.3.4.4 List of Internal Collective Funds

The lists of Internal Collective Funds provided as an appendix to the Application Form is subject to change during the course of the Contract, specifically because (i) Funds may be closed to investment, (ii) new Funds may be added by the Insurer, (iii) the name, Investment Strategy and any other characteristics of the Funds may be changed, (ii) Funds may be terminated. The Insurer reserves the right to reject any investment in a Internal Collective Fund that no longer appears in the list of Internal Collective Funds for the Contract. The Client may at any time, by sending a written request to the Insurer's registered office or by visiting the Insurer's dedicated web page as defined in the appendix "List of available Internal Collective Funds" in the Application Form, obtain an up-to-date list of Internal Collective Funds.

9.3.4.5 Tiedot rahastosta

Asiakkaalla on oikeus saada Vakuutusyhtiöltä pyynnöstä ja maksutta seuraavat tiedot jokaisesta Sisäisestä yhteisrahastosta:

- › Rahaston nimi;
- › Rahaston Omaisuudenhoitaja;
- › sisäisen rahaston CAA-rahastotyyppi,
- › Rahastoon sovellettava sijoituspolitiikka, mukaan lukien tiedot siitä, onko Rahasto keskittynyt joihinkin tiettyihin maantieteellisiin alueisiin tai toimialasektoreihin;
- › tieto siitä, voiko Rahasto sijoittaa hedge-rahastoihin;
- › tiedot tyypillisestä sijoittajaprofiilista tai sijoitushorisontista;
- › Rahaston perustamispäivä ja soveltuvilta osin sen lakkauttamispäivä;
- › Rahaston toteutunut tuottokehitys viideltä viimeiseltä tilikaudelta tai mikäli näitä tietoja ei ole saatavilla, sen perustamispäivästä alkaen;

9.3.4.5 Fund information

The Client may obtain from the Insurer, at no cost and at first request, the following information for each Internal Collective Fund:

- › *the name of the Fund;*
- › *the identity of the investment manager of the Fund;*
- › *the Fund type based on the classification set out by the "Commissariat aux Assurances";*
- › *the Fund's investment policy, including any specialisation in particular geographic or economic sectors;*
- › *an indication as to whether the Fund may invest in hedge funds;*
- › *information on the typical investor profile or the investment horizon;*
- › *the Fund's launch date and, where applicable, its closing date;*
- › *the Fund's annual historical performance for each of the past five financial years or, failing that, since its launch date;*

- › Rahaston tuottokehityksen tavoitteeksi asetettu viiteindeksi tai mikäli varsinaista viiteindeksiä ei ole asetettu, yksi tai useampi viiteindeksi, joiden avulla Rahaston kehitystä voidaan seurata;
- › paikka, jossa Rahastoon sisältyviä erillisiä tilejä koskevat tiedot ovat saatavissa tai jossa niihin voi tutustua;
- › menettelytavat, joiden mukaisesti Rahaston substanssiarvo määritetään ja soveltuvilta osin julkistetaan;
- › tapa, jolla Rahasto-osuuksia voidaan lunastaa.
- › the benchmark to be met by the Fund or, if no benchmark has been explicitly identified, one or more benchmarks against which the performances of the Fund can be measured;
- › the location where information on the separate accounts of the Fund can be obtained or consulted;
- › the procedure for assessing and, where applicable, publishing the Fund's net asset value;
- › the procedure for redeeming Units.

Mikäli toimitetut taloudelliset tiedot eivät kata kaikkia yllä mainittuja tietoja, Asiakas voi pyytää Vakuutusyhtiöltä maksutta puuttuvat tiedot ennen sijoitustaan Sisäiseen yhteisrahastoon. Asiakkaalla on lisäksi oikeus saada vuosittain pyynnöstä ja maksutta viimeisin versio kyseisistä tiedoista silloin, kun Asiakkaan Sopimusta koskevat vuosikohtaiset tiedot toimitetaan Asiakkaalle. Ennen kuin Sisäiseen yhteisrahastoon voidaan sijoittaa, Asiakkaan tulee tutustua sitä koskeviin tärkeimpiin ominaisuuksiin.

If the financial information provided does not include all the above information, then the Client may contact the Insurer in order to obtain, free of charge, the missing information prior to any investment in an Internal Collective Fund, and the Client is also entitled to receive annually, free of charge and on request, an up-to-date version of said information when the annual information regarding his/her Contract is disclosed. Prior to any investment in an Internal Collective Fund, the Client must become familiar with its main characteristics.

9.4 Rahastoihin sovellettavat säännöt ja rajoitukset

Asiakkaan tulee toimia Luxemburgin vakuutusvalvontaviranomaisen Commissariat aux Assurances'n tiedotteen 15/3 liitteissä määritettyjen sijoittamiseen sovellettavien sääntöjen ja rajoitusten mukaisesti valitessaan Rahastoja. Edellä mainitut Hakemuslomakkeen liitteenä toimitettavat sijoittamiseen sovellettavat säännöt ja rajoitukset ovat saatavilla Luxemburgin vakuutusvalvontaviranomaisen Commissariat aux Assurances' n verkkosivuilla (<http://www.caa.lu>) tai Asiakkaan pyynnöstä Vakuutusyhtiöltä.

Mikäli Rahastojen arvossa tapahtuneiden muutosten johdosta rahasto ei ole enää säännösten tai rajoitusten mukainen, uudella sijoituksella tai myynnillä ei tule pahentaa todettua sääntörikkomusta. Vakuutusyhtiö voi päättää olla noudattamatta tällaiseen sääntörikkomukseen johtavia Asiakkaan antamia ohjeita, ja sen tulee ilmoittaa asiasta Asiakkaalle viipymättä. Asiakkaan tulee kolmenkymmenen (30) päivän kuluessa toimittaa uudet ohjeet, jotka eivät johda todetun sääntörikkomuksen pahenemiseen. Mikäli Asiakas ei muutoin ohjeista Vakuutusyhtiötä toimimaan edellä mainittujen vaatimusten mukaisesti, Vakuutusyhtiö hylkää alkuperäisen pyynnön.

Vakuutusyhtiö voi kuitenkin hyväksyä osittaisen takaisinoston, jonka avulla voidaan korjata edellä mainittu sääntörikkomus. Tällöin, mikäli lisäsijoitus tehdään kahdentoista kuukauden kuluessa, sijoituksella tulee pyrkiä palauttamaan tilanne sellaiseksi, että sijoittamiseen sovellettavia sääntöjä ja rajoituksia noudatetaan.

9.4 Rules and limits applicable to the Funds

When selecting a Fund, the Client must comply with the investment rules and limits set out in the appendices of Circular Letter 15/3 of the Commissariat aux Assurances. These investment rules and limits, which are given in the appendix to the Application Form, are available on the website of the Commissariat aux Assurances (<http://www.caa.lu>) or are available on request from the Client to the Insurer.

If, as a result of changes in the value of the Funds, certain investment rules and limits are no longer complied with, any new investment or divestment cannot have the effect of exacerbating the overrun(s) observed. Where appropriate, the Insurer may defer these instructions given by the Client and will inform him of this as soon as possible. The Client will have thirty (30) days to send back new instructions which do not have the effect of exacerbating the overrun(s) observed. In the absence of further instructions from the Client so as to comply with these requirements, the Insurer will cancel the initial request.

However, the Insurer may accept a partial surrender which has the effect of rectifying the overrun(s) observed. In such a case, if an additional Premium is paid within twelve months, the investment should aim to restore compliance with investment rules and limits.

9.5 Rahastosijoitukset ja Rahastojen myynnit

9.5.1 Rahastosijoitukset

Alkuperäinen Maksu ja lisäsijoitukset sekä tehtävät vaihdot sijoitetaan Asiakkaan valitsemiin Rahastoihin, mikäli Vakuutusyhtiö antaa tälle suostumuksensa.

Seuraavana päivänä siitä, kun Vakuutusyhtiö on hyväksynyt sijoitusten tekemisen, Vakuutusyhtiö vähentää sijoitettavista summista ensin Sopimuksen perusteella Rahastosta veloitettavat kulut, verot ja merkintäpalkkiot ja allokoi ne sitten Asiakkaan Hakemuslomakkeessa tai, mikäli tällainen on täytetty, transaktiokohtaisessa lomakkeessa määrittämällä tavalla.

Sen jälkeen, kun Vakuutusyhtiö on määrittänyt jokaisen sijoitettaessa valitun Rahaston substanssiarvon, Vakuutusyhtiö allokoi vastaavan määrän Rahasto-osuuksia jakamalla jokaiseen yksittäiseen Rahastoon sijoitetun nettosumman kyseisen Rahaston substanssiarvolla.

9.5.2 Rahastojen myyminen

Sopimuksen osittaista/täysimääräistä takaisinostoa johtaa soveltuvilta osin Asiakkaan valitsemien Rahastojen myyntiin, mikäli Vakuutusyhtiö antaa siihen suostumuksensa.

Seuraavana päivänä siitä, kun Vakuutusyhtiö on hyväksynyt myynnit, Vakuutusyhtiö tekee myynnit Asiakkaan transaktiokohtaisessa lomakkeessa määrittämän allokoinnin perusteella, mikäli tällainen lomake on täytetty.

Sen jälkeen, kun Vakuutusyhtiö on määrittänyt jokaisen myynnin yhteydessä valitun Rahaston substanssiarvon, Vakuutusyhtiö vähentää vastaavan määrän Rahasto-osuuksia jakamalla kustakin yksittäisestä Rahastosta myydyin summan kyseisen Rahaston substanssiarvolla.

9.5.3 Sijoitusten ja myyntien tekeminen

Rahastosijoitukset ja myynnit tehdään jokaiseen yksittäiseen Rahastoon sovellettavien sääntöjen mukaisesti. Säännöt on määritetty tarkemmin kunkin Sisäisen yhteisrahaston tärkeimmistä ominaisuuksista annetussa lomakkeessa. Sisäisiin kohdistettuihin rahastoihin ja Erityisvakuutusrahastoihin tehtävät sijoitukset ja niistä tehtävät myynnit toimeenpannaan aikaisintaan seuraavana päivänä siitä, kun Vakuutusyhtiö on aloittanut transaktion täytäntöönpanon. Myynnin toimeenpanoa voidaan kuitenkin viivyttää siihen saakka, kunnes myynnin tilittämisen mahdollistavat Arvopaperit on likvidoitu.

9.5 Fund investments and divestments

9.5.1 Fund investments

Subject to acceptance by the Insurer, payment of the initial Premium or additional Premiums and any switches will result in investments in the Funds selected by the Client.

The day after acceptance by the Insurer, such investments, after deduction of the fees applicable to the Contract, taxes and subscription fees applicable to the Fund, will be initiated by the Insurer in accordance with the allocation given by the Client in the Application Form or, if applicable, the transaction form.

Once the Insurer has obtained the net asset value of each Fund selected upon investment, the Insurer will allocate the corresponding number of Units by dividing the net amount invested in each Fund by the net asset value of that Fund.

9.5.2 Fund divestment

Subject to acceptance by the Insurer, any request for partial/total surrender and switch and the end of the term of the Contract will result in the divestment of the Funds selected, where applicable, by the Client.

The day after acceptance by the Insurer, these divestments will be initiated by the Insurer, where applicable following the allocation indicated on the transaction form by the Client.

Once the Insurer has obtained the net asset value of each Fund selected upon divestment, the Insurer will reduce the corresponding number of Units by dividing the amount divested in each Fund by the net asset value of that Fund.

9.5.3 Performance of investments and divestments

Fund investments and disinvestments will be made in accordance with the rules applicable to each Fund, as set out specifically in the key features document of the Internal Collective Funds. For Internal Dedicated Funds and Specialised Assurance Funds, Fund investments and disinvestments will be performed no earlier than the day after the initiation of the transaction by the Insurer, but may be delayed in the event of a divestment until the time of the liquidation of the Underlying Assets enabling the divestment.

Mikäli sijoitus tai myynti tehdään muussa valuutassa kuin sen Rahaston valuutassa, johon Sopimus on sijoitettu, Asiakas vastaa valuuttamuutoksesta johtuvista kustannuksista.

When an investment or divestment transaction is carried out in a currency other than that of the Fund in which the Contract is invested, the Client will bear the cost of the foreign exchange transaction.

9.5.4 Rahastokohtaiset minimisummat

Sopimukseen liittyviin transaktioihin sovelletaan seuraavia minimisummia:

9.5.4 Minimum amounts per Fund

For any transaction on the Contract, the following minimum amounts must be respected:

| SOVELTUVA MINIMISUMMA (EUROISSA) / APPLICABLE MINIMUM AMOUNTS (EUR) | SISÄINEN KOHDISTETTU RAHASTO / INTERNAL DEDICATED FUND | ERITYISVAKUUTUSRAHSTO / SPECIALISED ASSURANCE FUND | SISÄINEN YHTEISRAHASTO / INTERNAL COLLECTIVE FUND |
|---|--|--|--|
| Alkusijoitus / Initial investment | 125.000 | 250 000 | 10.000 ⁽¹⁾ |
| Lisäsijoitukset / Myynnit / Additional investments / divestments | 10.000 | 10.000 | 10.000 ⁽¹⁾ |
| Transaktion jälkeen jäljelle jäävä minimisumma / Minimum amount remaining after transaction | 125.000 | 125.000 | 10.000 ⁽¹⁾ |
| Sopimuksen jäljelle jäävä minimisumma / Minimum remaining Policy Value | | | 250.000 |

⁽¹⁾ Jollei muuta minimiarvoa ole määritetty Rahaston avaintietoasiakirjassa. / Unless other minimum amounts are specified in the Fund's key features document.

9.6 Ulkoiset rahastot

Näissä Yleisissä ehdoissa sekä jokaisen valitun Sisäisen yhteisrahaston avaintietoasiakirjassa määritetyissä tietyissä tilanteissa Vakuutusyhtiö voi päättää sijoittaa tai tehdä suoraan sijoituksen Vakuutusyhtiön valitsemaan UCITS-rahamarkkinarahastoon.

Luxemburgin vakuutusvalvontaviranomaisen Commissariat aux Assurances'n tiedotteen 15/3 mukaisesti Sopimus voi sijoittaa enintään 100 % Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2009/65/EY (muutoksineen) mukaisiin sijoitusrahastoihin tai erityisesti UCITS-rahamarkkinarahastoihin.

9.6.1 Ulkoista rahastoa koskevat tärkeimmät ominaisuudet

Ulkoista rahastoa koskevat tärkeimmät ominaisuudet, erityisesti sen valuutta, kaupankäyntitiheys, omaisuudenhoitaja ja sijoitusstrategia on määritetty valittua Ulkoista rahastoa koskevissa taloudellisissa asiakirjoissa.

Ennen kuin valittuun Ulkoiseen rahastoon voidaan sijoittaa, Asiakkaan tulee tutustua sitä koskeviin tärkeimpiin ominaisuuksiin.

9.6 External Funds

In some circumstances stipulated in these General Conditions and in the key features document for each selected Internal Collective Fund, the Insurer can decide to or will proceed to an investment in a monetary UCITS chosen by the Insurer.

Following the circular letter 15/3 of the Commissariat aux Assurances, the Contract can invest up to 100% in Investment funds harmonised with Directive 2009/65/EC, as amended or in a monetary UCITS in particular.

9.6.1 Information on the main characteristics of the External Fund

The main characteristics of the External Fund, specifically its currency, frequency of quotation, investment manager, and investment strategy are set out in the financial documentation of the selected External Fund.

Prior to any investment in an External Fund, the Client must become familiar with the main characteristics of the External Fund in which an investment is to be made.

Asiakas voi milloin tahansa hankkia jokaista yksittäistä Ulkoista rahastoa koskevat taloudelliset asiakirjat toimittamalla asiaa koskevan kirjallisen pyynnön Vakuutusyhtiön rekisteröityyn toimipaikkaan.

Luxemburgin vakuutusvalvontaviranomaisen Commissariat aux Assurances'n asettamien Sopimukseen sovellettavien sääntöjen mukaisesti Asiakkaalle toimitetaan seuraavat Ulkoisia rahastoja koskevat tärkeimmät ominaisuudet:

- › Rahaston ja mahdollisten alarahastojen nimi;
- › Rahastoa ja mahdollisia alarahastoja hallinnoivan rahastoyhtiön nimi;
- › Rahastoon sovellettava sijoituspolitiikka, mukaan lukien tiedot siitä, onko Rahasto keskittynyt joihinkin tiettyihin maantieteellisiin alueisiin tai toimialasektoreihin;
- › tiedot Rahaston riskin tai tyypillisen sijoittajaprofiilin mukaisesta luokituksesta Rahaston alkuperämaassa, tai mikäli sellaista ei ole, Asiakkaan vakituisessa asuinmaassa;
- › Rahaston rekisteröintimaa sekä Rahaston toiminnan valvonnasta vastaava viranomainen;
- › toimiiko Rahasto direktiivin 2009/65/EY (muutoksineen) mukaisesti vai ei;
- › Rahaston perustamispäivä ja soveltuville osin sen lakkauttamispäivä;
- › Rahaston toteutunut tuottokehitys viideltä viimeiseltä tilikaudelta tai mikäli näitä tietoja ei ole saatavilla, sen perustamispäivästä alkaen;
- › verkkosivu, jolla voi tutustua Rahaston rahastoesitteeseen, vuosiraportteihin ja puolivuotiskatsauksiin tai jossa ne ovat saatavilla;
- › menettely, jonka mukaisesti rahaston substanssiarvo julkistetaan;
- › mahdolliset rajoitukset, joita sovelletaan Rahasto-osuuksien lunastamiseen ensimmäisestä pyynnöstä.

Asiakkaalla on oikeus saada Vakuutusyhtiöltä pyynnöstä ja maksutta yllä mainitut tiedot jokaisesta Ulkoisesta rahastosta.

Mikäli toimitetut taloudelliset tiedot eivät kata kaikkia yllä mainittuja tietoja, Asiakas voi pyytää Vakuutusyhtiötä toimittamaan puuttuvat tiedot maksutta.

The Client may at any time, by sending a written request to the Insurer's registered office, obtain the up-to-date financial documentation of each External Fund.

In accordance with the prudential rules issued by the Commissariat aux Assurances applicable to the Contract, the following information informs the Client of the main characteristics of the External Funds:

- › *the name of the Fund and any sub-Funds;*
- › *the name of the management company of the Fund and any sub-Funds;*
- › *the Fund's investment policy, including any specialisation in particular geographic or economic sectors;*
- › *any information available in the Fund's country of origin or, failing that, in the Client's country of residence, on the classification of the Fund in terms of risk or typical investor profile;*
- › *the nationality of the Fund and the body responsible for prudential supervision;*
- › *compliance or not with Directive 2009/65/EC, as amended;*
- › *the Fund's launch date and, where applicable, its closing date;*
- › *the Fund's annual historical performance for each of the past five financial years or, failing that, since its launch date;*
- › *the website where the prospectus and annual and semi-annual reports of the Fund can be obtained or consulted;*
- › *the procedure for publishing the Fund's net asset value;*
- › *any possible restrictions on the right to redeem Units on first request.*

The Client may obtain from the Insurer, at no cost and at first request, the above information for each External Fund.

If the financial information provided does not include all the above information, then the Client may contact the Insurer in order to obtain, free of charge, the missing information.

9.6.2 Sijoituksiin ja myynteihin sovellettavat rajoitukset

Vakuutusyhtiö saattaa joutua pidättäytymään myynnistä (esimerkiksi siinä tapauksessa, että on kyse porrastetusta takaisinostomekanismista, Rahasto-osuuksien tai osakkeiden myynnin väliaikaisesta keskeyttämisestä, soveltuvan Ulkoisen rahaston likvidoinnista, Ulkoisen rahaston listauksen väliaikaisesta keskeyttämisestä, jne.). Soveltavana arvopäivänä pidetään sitä päivää, jolloin Vakuutusyhtiö kykenee myymään Ulkoisen rahaston soveltuvien myyntirajoitusten mukaisesti.

9.6.3 Tuotto

Jollei soveltuvissa taloudellisissa asiakirjoissa muuta todeta, kaikki Ulkoiseen rahastoon sisältyvästä Rahasto-osuudesta kertyvä tuotto, pois lukien (maksetut tai maksettavaksi tulevat) verot ja palkkiot, sijoitetaan uudelleen samaan Ulkoiseen rahastoon. Kertynyt tuotto sijoitetaan aika ajoin uudelleen kyseiseen Ulkoiseen rahastoon sovellettavien sääntöjen mukaisesti.

9.6.4 Yhtiötapahtumat

Asiakkaalla on oikeus milloin tahansa saada tieto Ulkoisiin rahastoihin vaikuttavista yhtiötapahtumista lähettämällä asiaa koskeva kirjallinen pyyntö Vakuutusyhtiön rekisteröityyn toimipaikkaan.

Mikäli yhtiötapahtuma vaikuttaa Sopimukseen tai mikäli sijoitustransaktio kohdistuu yhteen tai useampaan sellaiseen Ulkoiseen rahastoon, johon yhtiötapahtuma kohdistuu, ja mikäli tällainen tapahtuma edellyttää nopeaa vastausta tai nopeita toimenpiteitä sijoittajalta, Vakuutusyhtiö voi yksinomaisen harkintansa perusteella toteuttaa ne transaktiot, joita Asiakkaan intressien suojeleminen edellyttää.

Vakuutusyhtiö sijoittaa yhtiötapahtuman yhteydessä jaettavan tulon mahdollisuuksien mukaan samaan Rahastoon tai Vakuutusyhtiön valitsemaan vastaavaan UCITS-rahamarkkinarahastoon.

9.6.5 Ulkoisen rahaston lakkauttaminen

Mikäli Ulkoinen rahasto lakkautetaan muusta syystä kuin yhtiötapahtuman johdosta, Asiakkaalla on oikeus pyytää maksutonta vaihtoa toiseen transaktion toteuttamishetkellä saatavilla olevaan Rahastoon Vakuutusyhtiön ilmoitettua sille asiasta.

Vakuutusyhtiö varaa soveltuvilta osin oikeuden tehdä vaihto sellaiseen Vakuutusyhtiön valitsemaan UCITS-rahamarkkinarahastoon, joka on mainittu transaktion toteuttamishetkellä voimassa olevassa Ulkoisten rahastojen luettelossa.

9.6.2 Investment and disinvestment restrictions

The Insurer may find itself unable to carry out divestment (for instance, in the event of a staggered surrender mechanism, suspension of the sale of units or shares, liquidation of the relevant External Fund, suspension from listing of the External Fund, etc.). The applicable value date will be the date on which the Insurer is able to sell the External Fund in question in accordance with any disinvestment restrictions.

9.6.3 Proceeds

Unless otherwise specified in the relevant financial documentation, all potential proceeds relating to a Unit of an External Fund, net of all taxes (paid or payable) and charges, are reinvested in the same External Fund. The reinvestment of such proceeds occurs periodically according to the rules specific to each External Fund.

9.6.4 Corporate actions

The Client may at any time, by sending a written request to the Insurer's registered office, consult the corporate actions to which the External Funds are subject.

If the Contract is concerned, or if investment transactions cover one or more External Funds subject to corporate actions, and if this event requires a rapid response or reaction from the investor, then the Insurer may, at its sole discretion, make the necessary transactions to protect the interests of the Client.

Any income to be distributed in connection with such a corporate action will be invested by the Insurer, if possible in the same Fund, or in an equivalent money market UCITS selected respectively by the Insurer.

9.6.5 Closure of an External Fund

In the event of the closure of an External Fund other than that arising from a corporate action, the Client, upon notification by the Insurer, is entitled to request a switch at no charge to another Fund available at the time of the transaction.

The Insurer reserves the right, where appropriate, to make a switch to a money market UCITS selected by the Insurer from the list of external funds in force at the time of the transaction.

10 ARVOPAPEREIDEN EROTTAMINEN

Arvopaperit eivät soveltuvan lainsäädännön perusteella muodosta osaa Vakuutusyhtiön varoista ja vastuista. Arvopapereita säilytetään yhdellä tai useammalla tilillä, jotka Vakuutusyhtiö on avannut arvostettuun ja asianmukaisesti valtuutettuun Säilyttäjäpankkiin ja joiden hallinnoinnista kyseinen Säilyttäjäpankki vastaa.

Mikäli Vakuutusyhtiö ajautuu konkurssiin, Asiakkaalla on Luxemburgissa 7.12.2015 säädetyn vakuutusalaan koskevan lain (muutoksineen) 118 artiklan sekä 253-1 artiklan ja sitä seuraavien artikloiden perusteella kaikille Asiakkaille myönnettävä yleinen etuoikeus, mutta Asiakkaalla ei ole mitään Sisäiseen kohdistettuun rahastoon ja/tai Erityisvakuutusrahastoon sisältyviin Arvopapereihin kohdistuvaa etuoikeutta, jonka perusteella Asiakas asetettaisiin etuoikeusasemaan muihin Asiakkaisiin nähden.

11 RAHASTON VAIHTAMINEN TOISEEN RAHASTOON

Asiakkaalla on milloin tahansa oikeus vaihtaa yksi tai useampi Sopimukseen sisältyvä Rahasto yhteen tai useampaan Rahastoon, jonka tai jotka Asiakas on valinnut transaktion toteuttamishetkellä saatavilla olevista Rahastoista.

Asiakkaan rahaston vaihtamista koskevien pyyntöjen tulee täyttää seuraavat ehdot:

- › pyyntö tulee toimittaa kirjallisesti Vakuutusyhtiön rekisteröityyn toimipaikkaan,
- › pyynnön mukana tulee toimittaa Rahastojen myyntiä koskevat ohjeet. Mikäli pyynnössä ei ilmoiteta tarkkoja ohjeita, vaihto tehdään siten, että se vaikuttaa tasapuolisesti jokaisen Sopimuksen sisältyvän Rahaston arvoon,
- › pyynnössä tulee määrittää se, miten sijoituskohteeksi valittujen Rahastojen välillä siirrettävä summa allokoidaan,
- › pyynnön tulee täyttää yllä kohdassa 9.5.4 määritetyt minimisummit ja myynnin jälkeen Rahastoihin jäljelle jääviä minimisummit koskevat edellytykset ja sen tulee noudattaa Luxemburgin vakuutusvalvontaviranomaisen Commissariat aux Assurances'n tiedotteessa 15/3 asetettuja sääntöjä ja rajoituksia sekä soveltuvilta osin Rahastoon sovellettavia sijoitus- tai myyntirajoituksia.

Vaihdon yhteydessä:

- › Vakuutusyhtiö veloittaa Hakemuslomakkeen kohdassa 3.1 määritetyt vaihtokulut,
- › suoritetaan valuutanvaihdoksia, joista aiheutuu kustannuksia ja viivästyksiä, mikäli vaihdokset ovat tarpeen,
- › Vakuutusyhtiö toimittaa kirjallisen vahvistuksen Asiakkaalle.

10 SEPARATION OF UNDERLYING ASSETS

The Underlying Assets are legally separated from the corporate assets and liabilities of the Insurer and are subject to account-keeping/custody on one or more accounts opened by the Insurer with an accredited and duly authorised Custodian Bank.

In the event of the bankruptcy of the Insurer, the Client benefits from the common privilege afforded to all Clients in accordance with Article 118 and article 253-1 et seqq. of the Luxembourg law of 7 December 2015 on the insurance sector, as amended, but said Client has no other right of preference in respect of the Underlying Assets of the Internal Dedicated Fund and/or the Specialised Assurance Fund which would place him in a privileged position in relation to other Clients.

11 SWITCHES BETWEEN FUNDS

At all times, the Client is entitled to switch one or more Funds in the Contract to one or more other Funds selected by the Client from among the eligible Funds at the time of the transaction.

Any switch request made by the Client must:

- › *be submitted in writing and sent to the registered office of the Insurer,*
- › *give instructions regarding the disinvestment of the Funds. If no specific details are given, the switch will be applied proportionally on the value of each Fund in the Contract Value,*
- › *specify the allocation of the amount switched between the Funds selected for investment,*
- › *comply with the minimum amounts and the minimum amounts remaining after the disinvestment per Fund as set out in clause 9.5.4 above, the rules and limits in accordance with Circular Letter 15/3 of the Commissariat aux Assurances and where appropriate, any investment or disinvestment restrictions or conditions of the Fund.*

Any switch gives rise to:

- › *the levy by the Insurer of switch fees set out in accordance with the provisions of section 3.1 of the Application Form,*
- › *where applicable, foreign exchange transactions between currencies involving charges and exchange rate delays,*
- › *a written confirmation from the Insurer sent to the Client.*

Mikäli Asiakkaan toimittama vaihtopyyntö on puutteellinen ja/tai se ei ole soveltuvien sääntöjen ja/tai rajoitusten mukainen, Vakuutusyhtiö ilmoittaa asiasta Asiakkaalle ja varaa oikeuden keskeyttää vaihdon täytäntöönpano siihen saakka, kunnes Asiakas toimittaa sille soveltuvien sääntöjen ja/tai rajoitusten mukaiset ohjeet.

Kaikki vaihtopyynnot käsitellään niin pian kuin mahdollista sen jälkeen, kun aiempi transaktio (kuten erityisesti Maksun maksaminen, osittainen takaisinosto ja/tai muu vaihto tai kulujen veloittaminen) on saatettu päätökseen.

12 SOPIMUKSEN ARVOSSA JA RAHASTO-OSUUKSIEN LUKUMÄÄRÄSSÄ TAPAHTUVAT MUUTOKSET

Sopimuksen arvo muuttuu Sopimukseen jokaisen Rahaston osalta allokoitujen Rahasto-osuuksien lukumäärän sekä Rahastoon sisältyvien Rahasto-osuuksien substanssiarvon perusteella.

Sopimukseen kirjattu alkuperäinen Rahasto-osuuksien lukumäärä lasketaan konvertoimalla Rahastoon allokoidun alkuperäisen Maksun substanssiarvo jakamalla se Rahaston substanssiarvolla.

Rahasto-osuuksien lukumäärä

a) kasvaa:

- (i) niiden Rahasto-osuuksien lukumäärällä, jotka hankitaan sijoittamalla lisäsijoituksen nettosumma,
- (ii) vaihdon jälkeen hankittujen Rahasto-osuuksien lukumäärällä,
- (iii) Rahastosta saatavan kyseistä Rahastoa hyödyttävällä tavalla sijoitun tulon perusteella, pois lukien kulut ja (maksetut tai maksettavaksi tulevat) verot,

b) laskee:

- (i) veloitetujen palkkioiden ja verojen, perusteella,
- (ii) vaihdon johdosta myytyjen Rahasto-osuuksien lukumäärällä,
- (iii) osittaisen takaisinoston johdosta myytyjen Rahasto-osuuksien lukumäärällä.

Vakuutusyhtiö sitoutuu ainoastaan Rahasto-osuuksien lukumäärään, ei niiden arvoon. Rahasto-osuuksien arvoa ei taata, mutta se voi vaihdella erityisesti rahoitusmarkkinoilla tapahtuvien muutosten johdosta.

13 TÄYSIMÄÄRÄINEN JA OSITTAINEN TAKAISINOSTO

13.1 Asiakas voi milloin tahansa lunastaa Sopimuksen, jolloin Sopimuksesta suoritetaan sen Takaisinostoarvo.

In the event that a switch request made by the Client is not complete and/or does not comply with the applicable rules and/or limits, the Insurer will notify the Client and reserves the right to suspend the switch until compliant instructions are received.

All new switch requests will be taken into account at the earliest opportunity when the previous transaction (such as specifically a Premium, partial surrender and/or other switch, or fee levy) is complete.

12 CHANGE IN THE CONTRACT VALUE AND THE NUMBER OF UNITS

The Contract Value varies in line with changes to the number of Units allocated to the Contract for each Fund and the net asset value of the Unit of each Fund.

The initial number of Units recorded in the Contract comes from the conversion of the net amount of the initial Premium allocated to the Fund, by dividing this amount by the net asset value of the Fund.

This number of Units is

a) increased by:

- (i) the number of Fund Units acquired following the investment of the net amount of any additional Premium,*
- (ii) the number of Fund Units acquired following switches,*
- (iii) any income attached to a Fund which is reinvested for the benefit of said Fund, net of all fees and taxes (paid or payable),*

b) reduced by:

- (i) charge levies, including any applicable taxes*
- (ii) the number of Fund Units divested following switches,*
- (iii) the number of Fund Units divested following any partial surrenders.*

The Insurer commits only to the number of Fund Units, not to their value. The value of these Units is not guaranteed but may vary upwards or downwards depending specifically on changes in the financial markets.

13 TOTAL AND PARTIAL SURRENDER

13.1 *At any time, the Client may surrender the Contract for its Surrender Value.*

13.2 Mikäli Sopimus lunastetaan täysimääräisesti ennen jokaiselle Maksulle määritetyn ajanjakson päättymistä, vähennetään hakemuslomakkeen kohdassa 3 (Palkkiot) määritetyt takaisinostokulut.

13.3 Mikäli Sopimukseen perustuvat oikeudet on pantattu osittaiseen tai täydelliseen takaisinostoon vaaditaan panttioikeuden haltijan etukäteinen kirjallinen suostumus.

13.4 Sopimuksen enneaikainen lunastaminen saattaa altistaa Asiakkaan tietyille verotuksellisille ja sijoituksen tuottavuuteen vaikuttaville riskeille (esimerkiksi pidemmän aikavälin sijoitustavoitteet eivät välttämättä täyty).

Asiakaalla neuvotaan kääntymään oikeudellisen ja verotuksellisen neuvonantajan puoleen osittaisen tai täydellisen takaisinoston yhteydessä, jotta se voi asianmukaisesti arvioida tällaisesta takaisinostosta aiheutuvat seuraamukset.

13.5 Osittainen takaisinosto

Asiakkalla on oikeus milloin tahansa esittää Vakuutusyhtiölle osittaista takaisinostoa koskeva kirjallinen, päivätty, allekirjoitettu ja postitse toimitettu pyyntö.

Takaisinostoa koskevassa pyynnössä tulee määrittää osittaisen takaisinoston bruttosumma sekä soveltuvilta osin sen allokointi valittujen Rahastojen välillä. Mikäli pyynnössä ei ilmoiteta allokointia koskevia tarkkoja ohjeita, osittainen takaisinosto tehdään tasapuolisesti jokaisen Sopimukseen sisältyvän Rahaston arvosta.

Takaisinostoa koskevassa pyynnössä tulee lisäksi noudattaa yllä kohdassa 9.5.4 määritettyjä yksittäiseen Rahastoon sovellettavia minimisummia ja jäljelle jääviä minimisummia kuten myös soveltuvia myyntirajoituksia tai -ehtoja.

Sopimuksen arvo ei milloinkaan saa alittaa 250.000 euroa tai Sopimuksen valuutassa laskettua vastaavaa summaa osittaisen takaisinoston vähentämisen jälkeen. Mikäli Sopimuksen arvo laskisi osittaisen takaisinoston seurauksena alle 250.000 euroon tai Sopimuksen valuutassa lasketun vastaavan summan alle, Vakuutusyhtiö varaa oikeuden kohdella tällaista osittaista takaisinostoa täysimääräisenä takaisinostona.

Mikäli Rahasto- ja/tai Sopimuskohtaisia minimisummia ei noudateta, Vakuutusyhtiö pitää osittaista takaisinostoa koskevaa pyyntöä pyyntönä lunastaa kaikki soveltuvan Rahaston Rahasto-osuudet ja/tai Sopimuksen täysimääräistä takaisinostoa koskevana pyyntönä.

13.2 *If the Contract is surrendered in total before the expiry of the period defined for each Premium, surrender charges shall be deducted as specified in section 3 "Charges" of the Application Form.*

13.3 *If the rights conferred under the Contract have been pledged, the pledgee's prior written consent is required for the full or partial surrender.*

13.4 *An early surrender of the Contract might expose the Client to certain risks, from a taxation point of view and from an investment performance point of view (e.g. long-term investment objectives might not be met).*

In case of a partial or total surrender, the Client is advised to seek independent legal and tax advice to assess the consequences thereof.

13.5 Partial surrender

The Client may in a written document dated, signed and dispatched by mail, request to the Insurer the partial surrender of the Contract.

The surrender request must feature the gross amount of the partial surrender and its allocation, if any, among the selected Funds. If no specific details on allocation are given, the partial surrender will be applied proportionally on the value of each Fund in the Contract.

Any surrender request must also comply with the minimum amounts specific to each Fund and the remaining minimum amounts set for each Fund as outlined in clause 9.5.4 above, as well as any divestment restrictions or conditions, where applicable.

In any case the minimum remaining Contract Value after deduction of the partial surrender should at least be equal to EUR 250,000 or the equivalent in the Contract currency. If a partial surrender would reduce the Contract Value to less than EUR 250,000 or the equivalent in the Contract currency, the Insurer reserves the right to give effect to such partial surrender as though it were a total surrender of the Contract.

If the remaining minimum amounts per Fund and/or Contract are not complied with, the partial surrender request will be considered by the Insurer as a request to redeem all Units of the relevant Fund and/or to redeem the Contract in full.

In the event of non-compliance with a minimum amount, rule or limit, the Insurer will notify the Client as soon as possible. Pending further compliant instructions, the Insurer reserves the right to defer the start of divestment in connection with the partial surrender.

Vakuutusyhtiö ilmoittaa Asiakalle niin pian kuin mahdollista, mikäli se ei noudata minimisummaa koskevia säännöksiä tai muita sääntöjä tai rajoituksia. Vakuutusyhtiö varaa oikeuden pidättäytyä osittaiseen takaisinostoon liittyvän myynnin aloittamisesta ennen kuin se on saanut määräysten mukaiset lisäohjeet.

Vakuutusyhtiö vahvistaa jokaisen osittaista takaisinostoa koskevan pyynnön kirjallisesti.

Kaikki takaisinostoa koskevat pyynnot käsitellään niin pian kuin mahdollista sen jälkeen, kun aiempi transaktio (kuten erityisesti Maksun maksaminen, muu osittainen takaisinosto ja/tai vaihto tai kulujen veloitus) on saatettu päätökseen.

Mikäli Sisäiseen kohdistettuun rahastoon tai Eriyisvakuutusrahastoon sisältyvät Arvopaperit ovat rajoitetusti realisoitavissa, Vakuutusyhtiö varaa oikeuden kieltäytyä toteuttamasta osittaista takaisinostoa siinä tapauksessa, että Sopimukseen ei osittaisen takaisinoston jälkeen jää vähintään 5 % Rahaston arvosta likvideinä varoina ja/tai käteisenä.

13.6 Täysimääräinen takaisinosto

Asiakalla on oikeus milloin tahansa esittää Vakuutusyhtiölle täysimääräistä takaisinostoa koskeva kirjallinen, päivätty, allekirjoitettu ja postitse toimitettu pyyntö. Sopimuksen täysimääräinen takaisinosto tarkoittaa Sopimuksen päättämistä.

13.7 Suoritus

Vakuutusyhtiö toteuttaa täysimääräisen takaisinoston yllä kohdassa 9.5.2 määritetyllä tavalla sen jälkeen, kun se on vastaanottanut takaisinostoa koskevan pyynnön sekä minkä tahansa muun tässä kohdassa edellytetyn asiakirjan. Takaisinoston perusteella maksettava summa maksetaan Asiakalle sen jälkeen, kun siitä on vähennetty Hakemuslomakkeen kohdassa 3 (Kulut) määritetyt soveltuvat palkkiot.

Summa maksetaan pankkisiirtona Asiakkaan pankkitilille. Käteis-suorituksia ei tehdä.

Summa maksetaan Sopimuksen valuutassa tai Asiakkaan osoittamassa valuutassa, mikäli Vakuutusyhtiö antaa tähän suostumuksensa. Mikäli Asiakas pyytää maksua muussa valuutassa kuin Sopimuksen valuutassa, Asiakas vastaa kaikista valuuttakurssimuutoksista aiheutuvista kustannuksista ja riskeistä.

Vakuutusyhtiö varaa oikeuden pidättäytyä maksamasta Takaisinostoarvoa ennen kuin Vakuutusyhtiölle on tilitetty kaikki myytävistä Arvopapereista saatavat tulot.

Any partial surrender request will be confirmed in writing by the Insurer.

All new surrender requests are taken into account at the earliest opportunity when the previous transaction (such as specifically a Premium payment, other partial surrender and/or switch, or fee levy) is complete.

Where the Underlying Assets of an Internal Dedicated Fund or a Specialised Assurance Fund are not readily realisable, the Insurer reserves the right to refuse a partial surrender request if after such partial surrender, a minimum of 5% of the Fund value in liquid assets and/or cash cannot be maintained.

13.6 Total surrender

The Client may, in a written document dated, signed and dispatched by mail, request to the Insurer the total surrender of the Contract. A total surrender terminates the Contract.

13.7 Settlement

The Insurer initiates surrender requests as outlined in clause 9.5.2 above after receipt of the surrender request as well as any other document required by this clause. Surrendered amounts are paid to the Client after deduction of the charges, if applicable, as described in section 3 "Charges" in the Application Form.

Payment is made by bank transfer to an account belonging to the Client. No cash payments are permitted.

Payment is made in the Contract currency, or in a currency chosen by the Client, subject to approval by the Insurer. If the Client requests payment in a currency other than that of the Contract, he will bear the associated foreign exchange charges and risk.

The Insurer reserves the right not to pay the Surrender Value until the Insurer's receipt of all income corresponding to the Underlying Assets to be sold.

Sisäiseen kohdistettuun rahastoon tai Erytisvakuutusrahastoon sisältyvät Arvopaperit voivat sisältää sijoituksia, joita ei voida myydä tai joita ei ole arvostettu tavanomaisella tavalla. Takaisinostotilanteessa Vakuutusyhtiöllä on oikeus, mutta ei velvollisuutta, maksaa takaisinoston perusteella maksettava summa Asiakkaalle siirtämällä Sopimukseen liittyvät Arvopaperit Asiakkaalle sellaisenaan. Asiakkaalla ei ole oikeutta vaatia Arvopapereiden siirtämistä itselleen sellaisenaan, vaan tämä oikeus on varattu ainoastaan Vakuutusyhtiölle.

Se, että Vakuutusyhtiö suorittaa Sisäiseen kohdistettuun rahastoon tai Erytisvakuutusrahastoon sisältyvät Arvopaperit Asiakkaalle käteisenä ja/tai sellaisenaan, vapauttaa Vakuutusyhtiön sille Sopimuksessa asetetuista velvollisuuksista.

Maksujen suorittaminen missä tahansa muodossa sen jälkeen, kun Vakuutusyhtiö on vastaanottanut takaisinostoa koskevan pyynnön sekä mitkä tahansa muut tässä kohdassa edellytetyt asiakirjat, saattaa viedä aikaa.

14 ETUUDEN MAKSAMINEN SOPIMUSKAUDEN PÄÄTTYESSÄ

14.1 Sopimuskauden päättyessä Vakuutusyhtiö aloittaa Sopimuksen Arvopapereiden ja Rahastojen myynnit.

Myyntiä ei aloiteta Sopimukseen kohdistuvan transaktion (kuten Maksun maksamisen, osittaisen takaisinoston, vaihdon, ja/tai kulujen veloittamisen) aikana. Varojen myynti jatkuu transaktion päätyttyä.

14.2 Etuus maksetaan Asiakkaalle, kun Vakuutusyhtiö on vastaanottanut myyntitulot Sopimukseen liitettyjen Arvopapereiden ja Rahastojen myynnistä sekä seuraavat asiakirjat:

- › alkuperäinen Sopimuskirja mahdollisine liitteineen,
- › ote osakasluettelosta,
- › jäljennös yhtiöjärjestyksestä ja kaupparekisteriote,
- › todistus Asiakkaan edustajien valtuuksista,
- › Asiakkaan pankkitilitiedot.

Jos Sopimus on pantattu, pantinhaltijan etukäteen antama kirjallinen suostumus vaaditaan Etuuden suorittamiseksi.

14.3 Vakuutusyhtiö pidättää itsellään oikeuden vaatia Asiakasta toimittamaan muita tarpeellisia asiakirjoja.

The Underlying Assets of an Internal Dedicated Fund or a Specialised Assurance Fund may include investments that cannot be sold or are not valued on a regular basis. In the event of a surrender, the Insurer shall be entitled, without being so required, to effect a transfer in kind of the Underlying Assets in favour of the Client. The Client has no right to request Underlying Assets to be transferred to him in kind; such right is reserved only for the Insurer.

Any transfer in cash and/or kind for an Internal Dedicated Fund and/or Specialised Assurance Fund of the Underlying Assets by the Insurer to the Client shall release the Insurer from its obligations under the Contract.

Payments, in any form whatsoever, may take substantial time after the Insurer's receipt of the surrender request and any other documents required under this clause.

14 PAYMENT OF THE BENEFIT ON EXPIRY OF THE CONTRACT TERM

14.1 On expiry of the Contract term, the Insurer initiates the divestments from the Underlying Assets and the Funds linked to the Contract.

In case of an ongoing transaction (such as a Premium payment, partial surrender, switch or fee levy), the divestments are taken into account at the earliest opportunity when the transaction is complete.

14.2 The Benefit will be paid to the Client upon the Insurer's receipt of the proceeds from the divestments from the Underlying Assets and Funds linked to the Contract and the following documents:

- › the original Contract Schedule and all its annexes,
- › extract of shareholder register,
- › copies of the articles and memorandum of association,
- › a proof of the corporate power of the representative(s) of the Client,
- › the bank account details of the Client.

If the rights conferred under the Contract have been pledged, the pledgee's prior written consent is required for the settlement of the Benefit.

14.3 The Insurer reserves the right to request that the Client supply any other document it might deem necessary.

14.4 Etuuden maksaminen suoritetaan pankkisiirrolla Asiakkaalle sen jälkeen kun mahdolliset kulut on vähennetty. Käteismaksuja ei sallita.

Maksu suoritetaan Sopimuksen valuutassa tai Asiakkaan valitsemissa valuutassa, edellyttäen, että Vakuutusyhtiö hyväksyy sen. Jos Asiakas pyytää maksua muussa kuin Sopimusvaluutassa Asiakas vastaa niihin liittyvistä valuuttakustannuksista ja riskeistä.

Vakuutusyhtiö pidättää oikeuden olla maksamatta Etuutta kunnes Vakuutusyhtiö on vastaanottanut kaikki myyntitulot Sopimukseen liitetyistä Arvopapereista ja Rahastoista. Sopimuksen Arvopaperit voivat sisältää sijoituksia, joita ei voida myydä tai joita ei ole arvostettu säännöllisesti. Sopimuksen päätyttyä Vakuutusyhtiöllä on oikeus, mutta ei velvollisuutta suorittaa Etuus asiakkaalle sellaisenaan. Asiakkaalla ei ole oikeutta vaatia Arvopapereiden siirtämistä itselleen sellaisenaan, vaan tämä oikeus on varattu ainoastaan Vakuutusyhtiölle.

14.5 Siirtämällä Arvopaperit Asiakkaalle rahana tai sellaisenaan, vapautuu Vakuutusyhtiö sille Sopimuksessa asetetuista velvollisuuksista.

Maksujen suorittaminen missä tahansa muodossa saattaa viedä huomattavasti aikaa Sopimuksen päättymisen ja vaadittavien asiakirjojen vastaanottamisen jälkeen.

15 PANTTAUS

15.1 Asiakkaalla on oikeus siirtää tai pantata Sopimukseen liittyvät oikeutensa.

15.2 Kyseisen vakuuden tulee joka tapauksessa olla tämän Sopimuksen ehtojen mukainen, sanotun kuitenkaan rajoittamatta sovellettavien lakien soveltamista.

16 VUOSIKOHTAISET TIEDOT

Vakuutusyhtiö toimittaa vuosittain Asiakkaalle tämän Sopimusta koskevat tiedot. Näitä tietoja ovat erityisesti (i) Sopimuksen arvo, (ii) täydellinen luettelo Rahastoista ja niiden arvostamisesta, (iii) maksettujen Maksujen määrä, (iv) osittaisten takaisinostojen määrät, (v) veloitetut kulut ja (vi) soveltuvilta osin täydellinen luettelo Sisäisiin kohdistettuihin rahastoihin ja Erityisvakuutusrahastoihin sisältyvistä Arvopapereista.

17 ILMOITUKSET JA KIRJEENVAIHTO

17.1 Kaikki Asiakkaan ilmoitukset ja pyynnöt on lähetettävä kirjattuna kirjeenä Vakuutusyhtiön rekisteröityyn osoitteeseen. Vakuutusyhtiö ei ole vastuussa lukukelvottomien tai puutteellisten ohjeiden virheellisestä toteuttamisesta tai toteuttamatta jättämisestä.

14.4 *The payment of the Benefit, net of all expenses and charges, is made by bank transfer to an account belonging to the Client. No cash payments are permitted.*

The payment shall be made in the Contract currency or in a currency chosen by the Client, subject to approval by the Insurer. If the Client requests payment in a currency other than that of the Contract, he will bear the associated foreign exchange charges and risk.

The Insurer reserves the right not to pay the Benefit until the Insurer's receipt of all income corresponding to the Underlying Assets to be sold.

The Underlying Assets may include investments that cannot be sold or are not valued on a regular basis. Following the end of the term of the Contract, the Insurer shall be entitled, without being so required, to effect a transfer in kind of the Underlying Assets in favour of the Client. The Client has no right to request Underlying Assets to be transferred to him in kind; such right is reserved only for the Insurer.

14.5 *Any transfer in cash and/or in kind of the Underlying Assets by the Insurer to the Client shall release the Insurer from its obligations under the Contract.*

Payments, in any form whatsoever, may take substantial time after the end of the term of the Contract and after the Insurer's receipt of any other documents required under this clause.

15 PLEDGES

15.1 *The Client has the right to assign or pledge the rights conferred to him under the Contract.*

15.2 *In any event, such security shall comply with the terms of the Contract, without prejudice to any other applicable law.*

16 ANNUAL INFORMATION

Each year, the Insurer will send the Client information relating to his Contract specifically including (i) the Contract Value, (ii) the complete list of Funds and their valuation, (iii) the amount of Premiums paid, (iv) the amounts of partial surrenders made, (v) the fees charged and (vi) the complete list of the Underlying Assets of the Internal Dedicated Funds and the Specialised Assurance Funds, where applicable.

17 NOTICES AND CORRESPONDENCE

17.1 *All notices and requests of the Client must be sent by registered mail to the registered address of the Insurer. The Insurer will not be held responsible for the incorrect execution or nonexecution of instructions that are illegible or incomplete.*

- 17.2** Jollei Asiakas ole hakemuslomakkeessa toisin valinnut, Vakuutusyhtiö lähettää paperikirjeenvaihdon postitse Asiakkaalle hänen viimeiseen kirjallisesti ilmoittamaansa osoitteeseen. Asiakas on velvollinen ilmoittamaan Vakuutusyhtiölle kolmenkymmenen päivän kuluessa rekisteröidyn osoitteen tai kirjeenvaihto-osoitteen muutoksesta.
- 17.2** *Unless otherwise chosen by the Client in the Application Form, the Insurer will send paper correspondence by regular post to the Client, to the latest address communicated in writing by the Client. The Client is obliged to inform the Insurer within thirty days in case of change of registered office or change of correspondence address.*
- 17.3** Vakuutusyhtiö lähettää kuitenkin Asiakkaalle sopimuskirjeenvaihtoa sähköisesti, sähköpostitse Asiakkaan ilmoittamaan henkilökohtaiseen sähköpostiosoitteeseen tai Vakuutusyhtiön digitaaliseen alustaan tätä varten perustetun henkilökohtaisen käyttäjätilin kautta, jos Asiakas on aiemmin antanut suostumuksensa sähköisen viestinnän käyttöön ja jos tämä viestintämuoto on asianmukainen siinä yhteydessä, jossa Vakuutusyhtiön ja Asiakkaan välistä suhdetta käydään tai tullaan käymään. Tältä osin on huomattava, että sähköinen viestintätapa on asianmukainen, jos Asiakkaalla on säännöllinen pääsy Internetiin, hän antaa sähköpostiosoitteensa ja ilmaisee suostumuksensa Vakuutusyhtiön digitaalisen alustan käyttöön. Sähköisesti vastaanotettu kirjeenvaihto korvaa paperisen kirjeenvaihdon.
- 17.3** *However, the Insurer will send contractual correspondence to the Client by electronic means, by email at the personal email address provided by the Client or via a personal account set up to this effect on the Insurer's digital platform, if the Client has previously consented to the use of electronic communication and whether this mode of communication is appropriate for the context in which the relationship between the Insurer and the Client is or will be conducted. In this regard, it should be noted that the mode of communication by electronic means is appropriate if the Client has regular access to the Internet, provides the e-mail address and expresses his consent to use the Insurer's digital platform. Correspondence received by electronic means replaces paper correspondence.*
- 17.4** Vakuutusyhtiö lähettää Asiakkaan ilmoittamaan sähköpostiosoitteeseen ilmoituksen jokaisesta uudesta asiakirjasta, joka on saatavilla Asiakkaan digitaalisessa alustassa hänen henkilökohtaisessa tilassaan.
- 17.4** *A notification will be sent by the Insurer to the email address provided by the Client, for each new document made available in his personal space on the Insurer's digital platform.*
- 17.5** Kaikki asiakirjat katsotaan pätevästi tiedoksiannetuiksi ja toimitetuiksi Asiakkaalle sinä päivänä, jona ne on lähetetty turvallisesti sähköpostitse Asiakkaalle tai jona Vakuutusyhtiö on asettanut ne saataville Vakuutusyhtiön digitaalisella alustalla. **Näin ollen Asiakkaan vastuulla on lukea ja tarvittaessa tutustua kaikkiin Vakuutusyhtiön turvallisesti saataville asettamiin asiakirjoihin.**
- 17.5** *All documents shall be deemed to have been validly notified and delivered to the Client as of the date they are sent securely by mail to the Client or made available by the Insurer on the Insurer's digital platform. **Therefore it is the responsibility of the Client to read and access, whenever necessary, any document made available securely by the Insurer.***
- 17.6** Asiakkaalla, joka on valinnut sähköisen viestinnän vastaanottamisen, on kuitenkin oikeus pyytää maksutta paperiversio sähköisesti lähetetyistä viesteistä.
- 17.6** *The Client who opts for receiving the communication by electronic means shall nevertheless have the right to request, free of charge, a hard copy of the communications sent by electronic means.*
- 17.7** Vakuutusyhtiö pidättää oikeuden poikkeuksellisesti lähettää paperitiedoksiantoja Asiakkaan rekisteröityyn osoitteeseen, jos sovellettavat lait tai ylivoimainen este sitä edellyttävät, tai jos sähköinen viestintä ei ole käytettävissä.
- 17.7** *The Insurer reserves the right to exceptionally send paper communication to the Client's address of registered office when it is required by applicable laws or in case of force majeure or when the electronic means is out of order.*

- 17.8** Asiakas voi milloin tahansa peruuttaa suostumuksensa sähköisen viestinnän vastaanottamiseen ottamalla yhteyttä Vakuutusyhtiöön. Tällainen peruuttaminen ei vaikuta niiden asiakirjojen laillisuuteen ja pätevyYTEEN, jotka on aiemmin toimitettu sähköisesti ennen peruuttamista annetun suostumuksen perusteella. Tässä tapauksessa Asiakas hyväksyy, että yhteydenpito Vakuutusyhtiön kanssa tapahtuu paperimuodossa Vakuutusyhtiön arkistoimaan rekisteröityyn osoitteeseen siitä päivästä alkaen, jona Vakuutusyhtiö on kuitannut hänen pyyntönsä.
- 17.8** *The Client can revoke his consent to receive communication by electronic means at any time by contacting the Insurer, without affecting the lawfulness and validity of documents previously transmitted electronically based on consent before withdrawal. In this case, the Client acknowledges and accepts that the means of communication with the Insurer will be in paper format to the address of registered office held on file by the Insurer from the acknowledgment date of his request by the Insurer.*
- 17.9** Asiakas voi antaa Kolmannelle osapuolelle valtuudet vastaanottaa Sopimuskirjan ja sopimusviestinnän omasta puolestaan. Tämä vaihtoehto edellyttää, että Asiakas allekirjoittaa Kolmannen osapuolen puolesta Tietojenluovutussopimuksen. Lähetys Kolmannelle osapuolelle rinnastetaan kaikilta oikeusvaikutuksiltaan lähetykseen Asiakkaalle. Asiakas hyväksyy, että Vakuutusyhtiö ei ole vastuussa tästä valinnasta.
- 17.9** *The Client can give a third party the power to receive on his behalf the Contract Schedule and the contractual communications. This option requires the signature by the Client of the Information Disclosure Agreement form in the favour of the third party. The shipment to the third party shall be understood to be equivalent, for every legal effect, as shipment to the Client. The Client acknowledge that the Insurer will not incur in any liability arising from this choice.*
- 17.10** Vakuutusyhtiö pidättää oikeuden ottaa yhteyttä Asiakkaaseen suoraan hänen viimeksi ilmoittamaansa rekisteröityyn osoitteeseen. Vakuutusyhtiöllä on oikeus, mutta ei velvollisuutta, ottaa yhteyttä Asiakkaaseen mihin tahansa muuhun osoitteeseen, josta Vakuutusyhtiö katsoo, että tiedot voivat tavoittaa Asiakkaan, ja käyttää tähän tarkoitukseen tarkoituksenmukaisimmiksi katsomiaan viestintävälineitä (esim. puhelin, faksi tai sähköposti).
- 17.10** *The Insurer reserves the right to contact the Client directly at the last reported address of registered office. The Insurer shall have the right, but not the obligation, to contact the Client at any other address at which, in the judgment of the Insurer, information may reach the Client, using for this purpose such means of communication as the Insurer deems most appropriate (e.g., telephone, fax or e-mail).*
- 17.11** Vakuutusyhtiö ei saa lähettää myynninedistämismateriaalia, mainoksia tai muuta kaupallista viestintää, ellei Asiakas ole antanut siihen lupaa.
- 17.11** *The Insurer may not send promotional material, advertising or other commercial communications, unless authorized by the Client.*
- 17.12** Jos Asiakkaalla on useampi kuin yksi laillinen edustaja (Johtaja), riittää, että Vakuutusyhtiö lähettää tiedotteet yhdelle heistä, sillä kukin laillinen edustaja (Johtaja) katsotaan muiden laillisten edustajien (Johtajien) valtuuttamaksi vastaanottamaan tietoa.
- 17.12** *Where there is more than one legal representative (director) of the Client, it will be sufficient for the Insurer to send each communication to anyone of them, it being understood that each (legal representative (director) mandates the others.*
- 17.13** Mikäli Vakuutusyhtiö tarvitsee Asiakkaalta tietoja noudattaakseen paikallista tai ulkomaista lainsäädäntöä, mukaan lukien verovelvollisuudet, Asiakas sitoutuu antamaan tarvittavat tiedot, mukaan lukien mahdolliset vero- tai rahoitustiedot.
- 17.13** *If the Insurer requires information from the Client to comply with local or foreign law or regulation, including tax obligations, the Client agrees to provide the required information, including any tax or financial information.*

18 SÄHKÖISET ALLEKIRJOITUKSET

- 18.1** Vakuutusyhtiö tarjoaa mahdollisuuden käyttää sähköistä allekirjoitusta kaikkien ennen ja/tai jälkeen sopimuksen laadittujen asiakirjojen allekirjoittamiseen Sopimuksen voimassaoloaikana. Tämä palvelu on maksuton. Utmost Luxembourg S.A.:n sähköinen allekirjoitusprosessi kuuluu sähköisestä tunnistamisesta ja sähköisiin transaktioihin liittyvistä luottamuspalveluista Euroopan sisämarkkinoilla annetun Euroopan asetuksen N:o 910/2014/EU ("eIDAS-asetus") säännösten soveltamisalaan, ja se luokitellaan eIDAS-asetuksen 26 artiklassa tarkoitetuksi "kehittyneeksi sähköiseksi allekirjoitukseksi".
- 18.2** Asiakkaan laillisten edustajien (Johtajien) on ilmoitettava suostumuksensa edellä kuvatus sähköisen allekirjoituksen käyttöön ja siihen liittyviin ehtoihin sekä siihen, että Vakuutusyhtiö käyttää hänen ilmoittamaansa henkilökohtaista sähköpostiosoitetta ja matkapuhelinnumeroa aina, kun sähköistä allekirjoitusta vaaditaan ja josta Asiakas saa ilmoitukset sähköpostitse. Sähköisen allekirjoituksen käyttäminen edellyttää kunkin allekirjoittavan laillisen edustajan erillistä henkilökohtaista sähköpostiosoitetta ja erillistä henkilökohtaista matkapuhelinnumeroa.
- 18.3** Jos Asiakas on hyväksynyt sähköisen allekirjoituksen käytön, Asiakas hyväksyy, että se on pätevä allekirjoitus ja että sähköisesti allekirjoitettu asiakirja antaa samat oikeudet ja velvollisuudet kuin käsin allekirjoitettu asiakirja.
- 18.4** Asiakkaalla on oikeus peruuttaa sähköisen allekirjoituksen käyttöä koskeva suostumuksensa milloin tahansa ottamalla yhteyttä Vakuutusyhtiöön, eikä peruutus vaikuta aiemmin sähköisellä allekirjoituksella täytettyihin asiakirjoihin. Tässä tapauksessa Asiakas hyväksyy, että asiakirjat allekirjoitetaan tällaisen valinnan jälkeen käsin kirjoitetulla allekirjoituksella.

18 ELECTRONIC SIGNATURES

- 18.1** *The Insurer makes available the use of electronic signatures for any signature of any pre- and / or (post-)contractual documentation during the duration of the Contract. This service is free of charge. The Insurer's electronic signature process falls within the provisions under European Regulation n°910/2014/EU on electronic identification and trusted services for electronic transactions in the European internal market (the "eIDAS" Regulation) and is qualified as an "advanced electronic signature" within the meaning of article 26 of the eIDAS Regulation.*
- 18.2** *The legal representative(s) (director(s)) of the Client shall declare his consent to use the electronic signature as described above and to the related terms and conditions and to the use by the Insurer of the personal email address and mobile telephone number provided by him whenever an electronic signature is required for which he will receive notifications by mail. A separate personal email address and a separate personal mobile number for each signing legal representative will be required for the use of the electronic signatures.*
- 18.3** *Where the Client has agreed to the use of electronic signatures, the Client accepts that it constitutes a valid signature and that any document signed by means of an electronic signature gives rise to the same rights and obligations than if it was signed by hand.*
- 18.4** *The Client has the right to revoke his consent on the use of electronic signatures at any time by contacting the Insurer, such revocation having no effect on any documents previously completed by means of an electronic signature. In this case, the Client acknowledges and agrees that the documents, following such choice, will be signed using the paper format.*

19 POIKKEUKSELLISET OLOSUHTEET

19.1 Lainsäädännön tai määräysten muuttuessa tai muissa poikkeuksellisissa olosuhteissa, jotka vaikuttavat Vakuutusyhtiön kaupalliseen toimintaan, Vakuutusyhtiön hallussaan pitämiin Arvopapereihin tai Sopimuksessa kuvattuun ehtoon, Vakuutusyhtiö voi oman harkintansa mukaisesti (i) muuttaa Sopimuksen toimintatapaa ottaakseen huomioon kyseiset poikkeukselliset olosuhteet edellyttäen, että Sopimuksen tarjoamat edut eivät tällaisen muutoksen jälkeen poikkea oleellisesti ennen muutosta tarjotuista eduista, tai (ii) keskeyttää Asiakkaan oikeudet tai tietyt Sopimuksen määräykset. Vakuutusyhtiö voi erityisesti (mutta tähän rajoittumatta) keskeyttää Sopimukseen perustuvien tai siihen liittyvien maksujen maksamisen Asiakkaalle, jos kolmas osapuoli käyttää tai hänen voidaan odottaa objektiivisten seikkojen (kuten oikeudellisen lausunnon tai kolmannen osapuolen todistuksen) perusteella käyttävän tai hänellä on oikeus käyttää Arvopapereihin liittyviä oikeuksia tai toteuttaa niihin liittyviä toimia, jotka vaikuttavat tai joiden voidaan odottaa vaikuttavan Asiakkaan Sopimuksen lunastusoikeuksiin tai Sopimukseen perustuviin tai siihen liittyviin maksuihin.

Valinta muutoksen ja keskeyttämisen välillä tehdään siten, että Asiakkaan intressi otetaan huomioon, Vakuutusyhtiön yksinomaisen harkinnan ja arvioinnin perusteella.

Poikkeuksellisia olosuhteita ovat esimerkiksi:

- › lain tai määräysten muutokset,
- › hallinto- tai sääntelyviranomaisen tai tuomioistuimen ohjeet tai määräykset, joita sovelletaan Vakuutusyhtiöön ja/tai Arvopapereihin,
- › Arvopapereiden arvostuksen keskeytykset,
- › Arvopapereihin liittyvien kolmansien tahojen oikeuksien toteutunut tai mahdollinen käyttäminen,
- › Asiakkaan laittomista toimista tai teoista tai näitä vastaan vireillä olevista tai näitä uhkaavista rikostutkimuksista johtuva Vakuutusyhtiön maineeseen kohdistuva vakava riski.

19.2 Vakuutusyhtiö pidättää oikeuden korottaa hallinnointipalkkioita, mikäli edellä esitetyt olosuhteet aiheuttavat sille ylimääräisiä kuluja. Palkkioita korotetaan kolmenkymmenen kalenteripäivän kuluttua siitä, kun Asiakkaalle on lähetetty korotusta koskeva ilmoitus, ellei Asiakas vastusta palkkioihin tehtäviä korotuksia kirjallisesti kyseisen ajanjakson kuluessa.

19 EXCEPTIONAL CIRCUMSTANCES

19.1 *In the event of a legal or regulatory change or any other exceptional circumstance affecting the Insurer's commercial activities, any of the Underlying Assets held by the Insurer or any term described in the Contract, the Insurer may at its sole discretion (i) alter the operation of the Contract in order to take into account those exceptional circumstances, provided that, after such change, the benefits of the Contract are not substantially different from those existing prior to that change, or (ii) suspend the Client rights or certain provisions of the Contract. In particular, but without limitation, the Insurer may suspend any payment to the Client arising under, or in connection with, the Contract if any third party exercises, or, based on objective elements (such as a legal opinion or a certification by a third party), is likely or entitled to exercise a right or action over the Underlying Assets, which affects or is likely to affect the surrender rights of, or any payment arising under, or in connection with, the Contract to the Client.*

Any choice between alteration or suspension shall be made in the interests of the Client as assessed by the Insurer at its sole discretion.

Exceptional circumstances include, but are not limited to:

- › *changes to law or regulation;*
- › *instructions or order by an administrative or regulatory authority or court to which the Insurer and/or the Underlying Assets are subject;*
- › *suspensions of the valuation of the Underlying Assets;*
- › *actual or possible exercise of third party rights in respect of the Underlying Assets; or*
- › *serious risks to the Insurer's reputation as a result of illegal actions or activities of, or pending or threatening criminal investigations against the Client.*

19.2 *If the Insurer incurs additional expenses as a result of such circumstances, it reserves the right to increase the administrative charges. Any increase will become effective on the thirtieth calendar day after the date the notification of increase is sent to the Client, unless the Client objects in writing during that period.*

20 VEROTUS - TIETOJENVAIHTO

Sopimukseen sovellettavat verosäännökset riippuvat Asiakkaan tilanteesta Hakemuslomakkeen allekirjoittamisen ajankohtana, Sopimuksen voimassaoloaikana tai Sopimuksen päättyessä.

Vakuutusyhtiö ei vastaa näiden Yleisten ehtojen julkistamisen jälkeisistä verotuksen, lainsäädännön tai verokäytännön muutoksista Luxemburgissa tai Suomessa. Vakuutusyhtiö suosittelee vahvasti kääntymään riippumattoman veroneuvojan puoleen.

Mikäli tässä Sopimuksessa ei muuta todeta, mikäli Asiakkaalle tai Asiakkaan eduksi tämän Sopimuksen perusteella maksettavasta summasta on maksettava veroa minkä tahansa maan lakien mukaisesti, mukaan lukien FATCA:n osalta tehtävät veronpidätykset, Asiakas vastaa kyseisistä pidätettävistä/maksettavista veroista ja ne vähennetään Sopimuksen varoista. Vakuutusyhtiö tai mikään muu taho ei ole velvollinen korvaamaan Asiakkaalle pidätettävistä tai maksettavista veroista aiheutuneita kustannuksia.

Asiakas tiedostaa, että joissakin tilanteissa Vakuutusyhtiön voidaan lain perusteella edellyttää ilmoittavan tiettyjä Asiakkaaseen, Sopimuksen ja/tai sen mukaisesti maksettuihin tai kertyneisiin maksuihin liittyviä tietoja Luxemburgin toimivaltaisille veroviranomaisille muiden maiden toimivaltaisten veroviranomaisten eduksi. Asiakkaan tulee erityisesti ottaa huomioon, että Sopimukseen voidaan tietyissä tilanteissa soveltaa (i) FATCA:n, (ii) säästöjen tuottamien tulojen verotuksesta annetun Neuvoston direktiivin 2003/48/EY, sellaisena kuin se on muutettuna Neuvoston direktiivillä 2014/48/EU, (iii) hallinnollisesta yhteistyöstä verotuksen alalla annetun Neuvoston direktiivin 2011/16/EU, sellaisena kuin se on muutettuna Neuvoston direktiivillä 2014/107/EU ja/tai (iv) OECD:n ja G20-maiden kehittämän rahoitustilietojen automaattista tiedonvaihtoa verotusasioissa koskevan standardin ("Common Reporting Standard") mukaisia automaattiseen tietojenvaihtoon sovellettavia vaatimuksia siten kuin kukin niistä on saatettu voimaan tällä hetkellä tai tulevaisuudessa missä tahansa soveltuva maassa. Edellä mainittujen tietojenvaihtosäännösten määräykset ovat erityisen moniselitteisiä, ja niiden soveltaminen on epävarmaa tämän Sopimuksen päivämääränä.

Luxemburgin veroviranomainen luovuttaa kyseiset tiedot, jotka voivat sisältää raportointivelvollisuuden kattamien henkilöiden henkilötietoja (erityisesti nimi, osoite, verotuksellinen asuinmaa, syntymäaika ja -paikka, ja verotunniste) sekä tiettyjä tietoja soveltuvista sopimuksista (erityisesti sopimusnumero, sopimuksen rahallinen arvo tai takaisinostoarvo ja kuluneen vuoden aikana ulos maksettujen osittaisten tai kokonaisten takaisinostojen määrä), raportointivelvollisuuden kattamien lainkäyttöalueiden toimivaltaisille viranomaisille.

20 TAXATION - EXCHANGE OF INFORMATION

The tax regime applicable to the Contract will depend on the Client's personal situation at the time of signing the Application Form, during the entire duration of the Contract or upon its termination.

The Insurer declines all responsibility in respect of changes in taxation, legislation or revenue practice in either the Grand Duchy of Luxembourg or Finland occurring after the publication of these General Conditions. The Insurer strongly recommends that independent tax advice be obtained.

Notwithstanding anything to the contrary in this Contract, if an amount paid to, or for the benefit of, a Client under this Contract is subject to tax in accordance with the laws of any country, including if such withholding is required to be made in respect of FATCA, the tax withholdings/tax payments will be deducted from the Contract and born by the Client. Neither the Insurer nor any other person will be obliged to compensate the Client for such tax payments or withholdings.

The Client acknowledges that the Insurer may under certain conditions be required by law to report to the competent Luxembourg tax authorities for the benefit of competent tax authorities of other countries certain information pertaining to the Client, the Contract, and/or payments made or accrued thereunder. The Client should in particular note that the Contract may under certain circumstances fall within the scope of the automatic exchange of information requirements under (i) FATCA, (ii) the Council Directive 2003/48/EC on the taxation of savings income as amended by Council Directive 2014/48/EU, (iii) the Council Directive 2011/16/EU on administrative cooperation in the field of taxation as amended by Council Directive 2014/107/EU and/or (iv) the standard for automatic exchange of financial account information in tax matters developed by the OECD with the G20 countries (commonly referred to as the "Common Reporting Standard"), each as implemented currently or in the future in any relevant country. The rules of the aforementioned exchange of information regimes are particularly complex and their application is uncertain at the date of this Contract.

Such information, which may include certain personal data about the reportable person(s) (in particular his/her/their name, address, country(ies) of tax residence, date and place of birth and tax identification number(s)) and certain data about the relevant policies (in particular the Contract numbers, the cash value or surrender value of the Contract, the amount of any partial or total surrender paid during the elapsed year), will be transferred by the Luxembourg direct tax administration to the competent authorities of the relevant Reportable Jurisdictions.

If you have any questions about defining your tax residency status, kindly seek independent and professional advice by your tax adviser or local tax authority. You can also find more information at the OECD automatic exchange of information portal (<http://www.oecd.org/tax/automatic-exchange/crsimplementation-and-assistance/>).

Mikäli sinulla on kysyttävää verotuksellisen asuinpaikkasi määrittämisestä, käänny riippumattoman veroasiantuntijan tai paikallisen veroviranomaisesi puoleen. Lisätietoja saa myös OECD:n automaattisen tietojenvaihdon portaalista (<http://www.oecd.org/tax/automatic-exchange/crsimplementation-and-assistance/>).

21 SOVELLETTAVA LAKI JA TOIMIVALTAINEN TUOMIOISTUIN

- 21.1** Tähän Sopimukseen sovelletaan Suomen lakia.
- 21.2** Mikäli Sopimusta koskevia erimielisyyksiä esiintyy, Asiakas ja Vakuutusyhtiö voivat kääntyä yksinomaan suomalaisen tuomioistuimen puoleen.

22 VALITUKSET

- 22.1** Asiakas voi toimittaa valituksen kirjallisesti Vakuutusyhtiön valituskäsittelijälle Vakuutusyhtiön postiosoitteeseen.
- 22.2** Mikäli Asiakas katsoo, ettei valitusta ole käsitelty asianmukaisesti, hän voi myös ottaa yhteyttä: Commissariat aux Assurances ("CAA") - 11, rue Robert Stumper - L-2557 Luxembourg, Luxemburg.
- 22.3** Valituksen tekeminen ei vaikuta Asiakkaan oikeuteen turvautua tuomioistuinkäsittelyyn.
- 22.4** CAA säännös 19/03 («2019 Säännös») sisältää tuomioistuimen ulkopuolisen menettelyn valitusten eskaloinnille CAA :lle (« Menettely »).

2019 Säännöksestä seuraa, että pyyntö voidaan lähettää CAA:lle ainoastaan tilanteissa joissa:

- › Virallinen valitus on lähetetty Vakuutusyhtiölle eikä tämä ole vastannut tai vastannut tyydyttävästi 90 päivässä.
- › Valitus on hyväksyttävä 2019 Säännöksen artiklan 4 mukaan.
- › Pyyntö CAA:lle lähetetään luxemburgin-, saksan-, ranskan- tai englanninkielellä ja sisältää 2019 Säännöksen artiklan 5 (2) mukaiset tiedot.

CAA saattaa pyytää ylimääräisiä asiakirjoja tai lisätietoja tarpeen mukaan. Se ilmoittaa vastaanottaneensa pyynnön 10 työpäivän kuluessa ja siirtää kopion pyynnöstä Vakuutusyhtiölle, jonka tulee ottaa siihen kantaa 30 päivän sisällä.

21 GOVERNING LAW AND JURISDICTION

- 21.1** *The Contract is governed by and construed in accordance with the laws of Finland.*
- 21.2** *In respect of any dispute arising from the Contract, the Client and the Insurer submit to the exclusive jurisdiction of the Courts of Finland.*

22 COMPLAINTS

- 22.1** *The Client may address any complaint in writing to the Insurer's Complaints officer at the Insurer's address for correspondence.*
- 22.2** *Should any complaint not be resolved to the Client's satisfaction, he may also contact the Commissariat aux Assurances ("CAA"), at 11 rue Robert Stumper, L-2557 Luxembourg, Grand Duchy of Luxembourg.*
- 22.3** *Making a complaint will not prejudice the Client's right to take legal proceedings.*
- 22.4** *The CAA regulation 19/03 (the 2019 Regulation) introduced an out of court complaint resolution procedure allowing escalation of a complaint to the CAA (the Procedure).*

Following to the 2019 Regulation, a request can be submitted to CAA by the Client only to the extent that:

- › *The formal complaint has been filed in writing with the Insurer in writing and the Client has not received an answer or a satisfactory answer within 90 days.*
- › *The request is admissible pursuant to article 4 of the 2019 Regulation.*
- › *The request to the CAA is filed in Luxembourgish, German, French or English and contains the information listed in article 5 (2) of the 2019 Regulation.*

The CAA may request the production of additional documents or information it deems necessary. It will acknowledge receipt of the request within 10 business days and transfer a copy of the request to the Insurer which shall take position within 30 days.

CAA antaa perustellun päätelmän 90 päivän kuluessa siitä kun se on vastaanottanut kaiken tarvittavan tiedon analyysiä varten. Tämä 90 päivän aika voidaan pidentää monimutkaisessa tapauksessa, missä tapauksessa CAA ilmoittaa tästä kantajalle sekä Vakuutusyhtiölle.

Menettely on kirjallinen ja ilmainen, eikä sen päätelmät ole kantajaa tai Vakuutusyhtiötä velvoittavia.

Lisätietoa Menettelystä löytyy CAA:n verkkosivuilta: www.caa.lu.

Lisätietoa meidän valitusjärjestelmästä löytyy verkkosivuiltamme: www.utmostinternational.com.

The CAA shall issue a reasoned conclusion within 90 days once it has received all the information necessary to its analysis. The 90 days period may be extended in case of highly complex cases; in which event the CAA will inform the Client and the Insurer.

The Procedure is in writing, free of charge and its conclusions are not binding upon the Client or the Insurer.

More information on the Procedure can be found on the CAA website: www.caa.lu.

More information on our complaint management policy relating to complaint management can be found on our website: www.utmostinternational.com.

23 SOPIMUSKOHTIEN KESKINÄISTÄ RIIPPUMATTOMUUTTA KOSKEVA EHTO

23.1 Vaikka tämän Sopimuksen jokin kohta tai kohdan osa olisi pätemätön, sillä ei ole vaikutusta koko Sopimuksen pätevyYTEEN.

23.2 Tämän Sopimuksen ehdot on kirjoitettu suomeksi ja englanniksi. Jos erikielisten tekstien välillä ilmenee eroavaisuutta, noudatetaan siinä tapauksessa aina englanninkielistä versiota.

Näissä Yleisissä ehdoissa esitetyt tiedot perustuvat Vakuutusyhtiön käsitykseen Luxemburgissa ja Suomessa voimassa olevasta lainsäädännöstä sekä Euroopan unionin vakuutusalaan koskevista direktiiveistä asiakirjan laatimisen hetkellä. Vakuutusyhtiö ei vastaa mistään Luxemburgin tai Suomen lainsäädännössä tai verotuskäytännössä tapahtuvien muutosten vaikutuksista. Vakuutusyhtiö ei myöskään vastaa mistään Sopimukseen liittyvistä tai Sopimuksesta aiheutuvista välillisistä vahingoista.

23 VALIDITY CLAUSE

23.1 *The invalidity of any or part of any clause in this Contract shall not affect the validity of the whole of the Contract.*

23.2 *The conditions of this Contract have been written in both Finnish and English. Should any inconsistency arise between the Finnish and English translated version, the English version shall always prevail.*

All information given in these General Conditions is based upon the Insurer's understanding of both current Luxembourgish and Finnish laws as well as on the European Directives governing the insurance sector at the time of issuance of this document. The Insurer accepts no liability for the effect of any future legislative changes, or of Revenue praxis in either Luxembourg or Finland. The Insurer neither accepts any liability on any indirect damages relating to, in connection with or arising out of the Contract.